



Leidimas  
lietuvių kalba

Teisės aktai

64 metai

2021 m. rugpjūčio 20 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2021 m. balandžio 12 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/1374, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus, III priedas <sup>(1)</sup> ..... 1
- ★ 2021 m. birželio 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2021/1375, kuriuo dėl vyno sektoriaus tradicinių terminų keitimo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33 ..... 16
- ★ 2021 m. rugpjūčio 13 d. Komisijos reglamentas (ES) 2021/1376, kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius jūrinius ešerius NAFO 3M rajone ..... 18
- ★ 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1377, kuriuo leidžiama pakeisti naujo maisto produkto daug astaksantino turinčio dervingojo aliejaus iš *Haematococcus pluvialis* dumblių naudojimo sąlygas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 <sup>(1)</sup> ... 20
- ★ 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1378, kuriuo nustatomos tam tikros taisyklės dėl sertifikato, išduodamo trečiųjų valstybių veiklos vykdytojams, veiklos vykdytojų grupėms ir eksportuotojams, importuojantiems į Sąjungą ekologiškus ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktus, ir kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848 sudaromas pripažintų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašas <sup>(1)</sup> ..... 24
- ★ 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1379, kuriuo, remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką, nepratęsiamas veikliosios medžiagos famoksadono patvirtinimo galiojimas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011 <sup>(1)</sup> ..... 32

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

SPRENDIMAI

- ★ 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1380, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Ukrainos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams <sup>(1)</sup> ..... 35
- ★ 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1381, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Šiaurės Makedonijos Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams <sup>(1)</sup> ..... 38
- ★ 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1382, kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Turkijos Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams <sup>(1)</sup> ..... 41

---

<sup>(1)</sup> Tekstas svarbus EEE.

## II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/1374

2021 m. balandžio 12 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 853/2004, nustatančio konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus, III priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 853/2004, nustatantį konkrečius gyvūninės kilmės maisto produktų higienos reikalavimus <sup>(1)</sup>, ypač į jo 10 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priede nustatyti konkretūs gyvūninių produktų higienos reikalavimai, skirti maisto tvarkymo subjektams;
- (2) šliužo fermentas yra fermentų kompleksas, naudojamas tam tikriems sūriams gaminti. Jis surenkamas iš jaunų atrajotojų skrandžių. Remiantis maisto tvarkymo subjektų įgyta patirtimi, siekiant optimizuoti šliužo fermento surinkimą iš jaunų avių ir ožkų Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnio IV skyriaus 18 punkto a papunktyje nustatyti konkretūs higienos reikalavimai šliužo fermento gamybai naudojamiems skrandžiams turėtų būti iš dalies pakeisti. Visų pirma tikslinga leisti tokius skrandžius išvežti iš skerdyklos jų neištuštinus ir neišvalius;
- (3) dėl technologinės plėtros atsirado poreikis leisti nuo naminių kanopinių gyvūnų galvų ir kojų pašalinti odą arba jas nuplikinti ir nuo jų pašalinti šerius ne skerdykloje, specializuotose patvirtintose tolesnio maisto perdirbimo įmonėse. Todėl praktiškai naminių kanopinių gyvūnų galvas ir kojas turėtų būti leidžiama vežti į šias įmones laikantis tam tikrų maisto saugą užtikrinančių sąlygų. Todėl Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnio IV skyriaus 18 punkto c papunktis turėtų būti iš dalies pakeistas;
- (4) pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/624 <sup>(2)</sup> 4 straipsnį valstybinis veterinarijos gydytojas gali atlikti tikrinimą prieš skerdimą ne skerdykloje, jei naminiai kanopiniai gyvūnai skerdziami priverstinai. Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnio VI skyriaus 2 punkte reikalaujama, kad priverstinai skerdziant veterinarijos gydytojas atliktų tikrinimą prieš skerdimą. Tas reikalavimas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad atitiktų Deleguotojo reglamento (ES) 2019/624 4 straipsnį, ir vietoje veterinarijos gydytojo turėtų būti nurodytas valstybinis veterinarijos gydytojas;

<sup>(1)</sup> OL L 139, 2004 4 30, p. 55.

<sup>(2)</sup> 2019 m. vasario 8 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/624 dėl konkrečių taisyklių, taikomų vykdant oficialią mėsos gamybos ir gyvų dvigeldžių moliuskų auginimo bei natūralaus valymosi vietų kontrolę pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/625 (OL L 131, 2019 5 17, p. 1).

- (5) gyvūnų gerovės didinimas yra vienas iš veiksmy, pasiūlytų Komisijos strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“<sup>(3)</sup>, kuria siekiama sąžiningos, sveikos ir aplinkai palankios maisto sistemos pagal Europos žaliąjį kursą. Visų pirma keičiasi mėsos vartojimo modelis ir didėja Europos Parlamento, ūkininkų ir vartotojų poreikis leisti tam tikrus naminius kanopinius gyvūnus skersti kilmės ūkyje, kad būtų išvengta galimų gyvūnų gerovės problemų juos surenkant ir vežant;
- (6) išskyrus priverstinį skerdimą, naminiai kanopiniai gyvūnai turi būti skerdžiami skerdykloje, patvirtintoje pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 4 straipsnio 2 dalį, siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi to reglamento III priedo I skirsnio II ir IV skyriuose nustatytų higienos reikalavimų. Valstybių narių kompetentingos institucijos gali patvirtinti mobiliąsias skerdyklas pagal tą straipsnį. Šios mobiliosios patalpos gali būti įrengtos visose tinkamose vietose, įskaitant ūkius, kuriuose gali būti skerdžiamos sveikų gyvūnų grupės. Kitomis aplinkybėmis vežant tam tikrus gyvūnus gali kilti rizika tvarkytojui arba gyvūnų gerovei. Todėl kilmės ūkyje turėtų būti leidžiama skersti ribotą skaičių naminių galvijų ir kiaulių bei naminių neporanagių ir nuleisti jiems kraują. Tokiai praktikai turėtų būti taikomos griežtos sąlygos, kad būtų išlaikytas aukštas tokio gyvūno mėsos maisto saugos lygis;
- (7) prie kilmės ūkyje paskerstų naminių galvijų ir kiaulių bei naminių neporanagių turėtų būti pridedamas oficialus sertifikatas, patvirtinantis, kad laikytasi skerdimo higienos reikalavimų. Toks oficialus sertifikatas nustatytas Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2020/2235<sup>(4)</sup>;
- (8) 2018 m. rugsėjo 27 d. Europos maisto saugos tarnyba (EFSA) priėmė antrą mokslinę nuomonę dėl tam tikroms mažoms mažmeninės prekybos įmonėms ir dovanojamam maistui taikomų rizikos veiksnių analizės metodų<sup>(5)</sup>. Toje nuomonėje rekomenduojamas užšaldymas mažmeninės prekybos lygmeniu, kaip papildoma priemonė, užtikrinanti saugų maisto perskirstymą tiems, kuriems jo reikia. Sudarant palankesnes sąlygas saugiai dovanoti maistą užkertamas kelias maisto švaistymui ir prisidedama prie apsirūpinimo maistu saugumo laikantis Komisijos strategijoje „Nuo ūkio iki stalo“ nustatytų tikslų ir jos bendro tikslo sukurti sąžiningą, sveiką ir aplinkai palankią maisto sistemą pagal Europos žaliąjį kursą. Maisto užšaldymas gali būti svarbi priemonė siekiant užtikrinti saugų maisto produktų perskirstymą maisto bankams ir kitoms labdaros organizacijoms. Šiuo metu atliekant mažmeninės prekybos veiklą mėsos užšaldymas neleidžiamas, nes pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo I skirsnio VII skyriaus 4 punktą (dėl naminių kanopinių gyvūnų) ir to priedo II skirsnio V skyriaus 5 punktą (dėl naminių paukščių ir kiškiažvėrių) užšaldyti skirta mėsa turi būti užšaldyta nepagrįstai nedelsiant po skerdimo arba išpjaustymo. Todėl, siekiant užtikrinti saugų dovanojamo maisto paskirstymą, mėsa turėtų būti užšaldyta mažmeninėje prekyboje tam tikromis sąlygomis;
- (9) Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 854/2004<sup>(6)</sup> apibrėžtas įgaliotasis veterinarijos gydytojas. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2017/625<sup>(7)</sup> panaikintas Reglamentas (EB) Nr. 854/2004 ir apibrėžtas valstybinis veterinarijos gydytojas. Kadangi Reglamente (ES) 2017/625 pateikta termino „valstybinis veterinarijos gydytojas“ apibrėžtis apima „patvirtintą veterinarijos gydytoją“, Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priede pateiktos nuorodos į „patvirtintą veterinarijos gydytoją“ turėtų būti iš dalies pakeistos, kad vietoje jų būtų vartojamas terminas „valstybinis veterinarijos gydytojas“;

<sup>(3)</sup> [https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/f2f\\_action-plan\\_2020\\_strategy-info\\_en.pdf](https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/f2f_action-plan_2020_strategy-info_en.pdf).

<sup>(4)</sup> 2020 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2235, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) 2016/429 ir (ES) 2017/625 taikymo taisyklės, susijusios su tam tikrų kategorijų gyvūnų ir prekių siuntų įvežimo į Sąjungą ir vežimo joje veterinarijos sertifikatų pavyzdžiais, oficialių sertifikatų pavyzdžiais ir veterinarijos arba oficialių sertifikatų pavyzdžiais ir su tais sertifikatais susijusiu oficialiu sertifikavimu, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 599/2004, įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 636/2014 ir (ES) 2019/628, Direktyva 98/68/EB ir sprendimai 2000/572/EB, 2003/779/EB ir 2007/240/EB (OL L 442, 2020 12 30, p. 1).

<sup>(5)</sup> EFSA *Journal* 2018; 16(11):5432.

<sup>(6)</sup> 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 854/2004, nustatantis specialiąsias gyvūninės kilmės produktų, skirtų vartoti žmonėms, oficialios kontrolės taisyklės (OL L 139, 2004 4 30, p. 206).

<sup>(7)</sup> 2017 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/625 dėl oficialios kontrolės ir kitos oficialios veiklos, kuri vykdoma siekiant užtikrinti maisto ir pašarų srities teisės aktų bei gyvūnų sveikatos ir gerovės, augalų sveikatos ir augalų apsaugos produktų taisyklių taikymą, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 999/2001, (EB) Nr. 396/2005, (EB) Nr. 1069/2009, (EB) Nr. 1107/2009, (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 652/2014, (ES) 2016/429 ir (ES) 2016/2031, Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1/2005 ir (EB) Nr. 1099/2009 bei Tarybos direktyvos 98/58/EB, 1999/74/EB, 2007/43/EB, 2008/119/EB ir 2008/120/EB, ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 854/2004 ir (EB) Nr. 882/2004, Tarybos direktyvos 89/608/EEB, 89/662/EEB, 90/425/EEB, 91/496/EEB, 96/23/EB, 96/93/EB ir 97/78/EB bei Tarybos sprendimas 92/438/EEB (Oficialios kontrolės reglamentas) (OL L 95, 2017 4 7, p. 1).



- (10) konkretūs higienos reikalavimai, taikomi gaminant ir pateikiant rinkai ūkiuose auginamų medžiojamųjų poranagių žinduolių mėsą, nustatyti Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo III skirsnyje, taikomi tik elnių (lot. *Cervidae*) šeimos gyvūnų arba kiaulinių (lot. *Suidae*) šeimos gyvūnų mėsai. Panašūs reikalavimai taip pat turėtų būti taikomi kitų ūkiuose auginamų medžiojamųjų poranagių žinduolių, pvz., lamų, mėsai, siekiant išvengti galimos maisto saugos rizikos dėl vartojimo modelio pokyčių, atsirandančių dėl padidėjusio tokios mėsos vartojimo;
- (11) sumedžiotų laukinių medžiojamųjų gyvūnų kūnus ir vidaus organus galima vežti į surinkimo centrą ir jame laikyti prieš vežant į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę. Siekiant užtikrinti tokios mėsos maisto saugą, iš dalies pakeičiant Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnyje nustatytus laukinių medžiojamųjų gyvūnų higienos reikalavimus turėtų būti nustatytos konkrečios higienos taisyklės, taikomos tokių kūnų ir vidaus organų tvarkymui ir laikymui tokiuose surinkimo centruose;
- (12) laukiniai medžiojamieji gyvūnai po tyrimo, kurį atliko kvalifikuotas asmuo, pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo IV skirsnio II skyriaus 3 punktą dėl stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų ir to skirsnio III skyriaus 3 punktą dėl smulkiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų, turi būti kuo greičiau vežami į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę kad būtų galima atšaldyti per pagrįstą laikotarpį po nužudymo. Šis reikalavimas taip pat turėtų būti taikomas laukiniams medžiojamiesiems gyvūnams, kurie nebuvo ištirti;
- (13) Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VII skirsnio I skyriaus 3 punkte nustatyta, kad kai maisto tvarkymo subjektas veža gyvų dvigeldžių moliuskų siuntą iš vienos įmonės į kitą, su siunta turi būti pateikiamas registravimo dokumentas. Siekiant suderinti informaciją, kurios reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VII skirsnio I skyriaus 4 punktą, turėtų būti nustatytas bendras gyvų dvigeldžių moliuskų vežimo iš vienos įmonės į kitą registravimo dokumento pavyzdys. Be to, įprasta, kad dvigeldžių moliuskų siuntos taip pat gali būti siunčiamos tarpiniams veiklos vykdytojams, todėl registravimo dokumente turėtų būti numatyta ir ši galimybė;
- (14) pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VII skirsnio IV skyriaus A dalies 1 punktą prieš pradėdant valyti, nuo gyvų dvigeldžių moliuskų švariui vandeniui turi būti nuoplaukamas purvas ir susikaupusios nuosėdos. Tačiau, siekiant taupyti vandenį, neturėtų būti privaloma plauti švarių dvigeldžių moliuskų. VII skirsnio IV skyriaus A dalies 1 punktas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (15) rinkai pateikiamų gyvų dvigeldžių moliuskų sudėtyje negali būti jūrinių biotoksinų, kurie viršytų Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VII skirsnio V skyriaus 2 punkte nustatytas ribas. Nuomonėje dėl jūrinių biotoksinų (pektenotoksinų grupės) vandens bestuburiuose <sup>(8)</sup> EFSA padarė išvadą, kad nėra pranešimų apie neigiamą poveikį žmonėms, siejamą su pektenotoksinų (PTX) grupės toksinais. Be to, vandens bestuburiuose su pektenotoksinais visada būna okadaino rūgšties grupės toksinų. Todėl tikslinga Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VII skirsnio V skyriaus 2 punkto c papunktyje išbraukti nuorodą į pektenotoksinus;
- (16) Deleguotojo reglamento 2019/624 11 straipsnyje nustatyta, kad holoturijų (*Holothuroidea*) auginimo teritorijų ir valymo natūraliomis sąlygomis vietų klasifikuoti nereikia, kai šių gyvūnų oficialią kontrolę vykdo kompetentingos institucijos žuvų aukcionuose, siuntimo centruose ir perdirbimo įmonėse. Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VII skirsnio IX skyrius turėtų būti iš dalies pakeistas, kad holoturijas (*Holothuroidea*) būtų galima rinkti į klasifikaciją neįtrauktose auginimo teritorijose ir valymo natūraliomis sąlygomis vietose;
- (17) laivai turėtų būti suprojektuoti ir pastatyti taip, kad žuvininkystės produktai nebūtų užteršiami triumų vandeniui, nuotekomis, dūmais, degalais, alyva, tepalu ar kitais teršalais. Triumai, talpyklos ar konteineriai, naudojami žuvininkystės produktams sandėliuoti, atšaldyti arba užšaldyti, neturėtų būti naudojami kitiems tikslams, išskyrus žuvininkystės produktų sandėliavimą. Laivuose šaldikliuose ir laivuose šaldytuvuose turėtų būti įrengta pakankamo galingumo šaldymo įranga, kurią naudojant būtų galima kuo greičiau užšaldyti, kad pastovios temperatūros išsilaikymo etapas būtų kuo trumpesnis ir būtų pasiekta būtų ne aukštesnė kaip – 18 °C vidaus temperatūra. Produktams užšaldyti neturėtų būti naudojami laikymo triumai. Tie patys reikalavimai dėl šaldymo ir sandėliavimo įrenginių turėtų būti taikomi ir sausumoje esantiems šaltiesiems sandėliams. Todėl Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VIII skirsnio I skyriaus I dalis ir III skyriaus B dalis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistos;

(8) <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2009.1109>

- (18) po pastarojo meto sukčiavimo atvejų, susijusių su tunais, kurie iš pradžių buvo užšaldyti sūryme – 9 °C temperatūroje ir skirti konservų pramonei, bet nukreipti vartoti kaip švieži žuvininkystės produktai, tikslinga Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VIII skirsnio I skyriaus II dalies 7 punkte paaiškinti, kad iš pradžių sūryme – 9 °C temperatūroje užšaldyti žuvininkystės produktai, skirti konservų pramonei, net jei toliau užšaldomi –18 °C temperatūroje, turi būti skirti tik konservų pramonei ir jokiai kitai paskirčiai;
- (19) žmonėms vartoti skirtų žuvininkystės produktų kepenys ir pieniai turi būti laikomi su ledu, esant ledo tirpimo temperatūrai, arba užšaldomi. Tikslinga leisti, kad kepenys ir pieniai taip pat būtų atšaldyti kitomis sąlygomis nei su ledu, esant ledo tirpimo temperatūrai. Todėl Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VIII skirsnio I skyriaus II dalies 6 punktas turėtų būti iš dalies pakeistas, kad žmonėms vartoti skirtų žuvininkystės produktų kepenys ir pieniai taip pat galėtų būti atšaldomi ne tik su ledu, bet ir skirtingomis atšaldymo sąlygomis;
- (20) tikslinga, kad konteineriuose, naudojamuose nesupakuotiems paruoštiems šviežiams žuvininkystės produktams, laikomiems su ledu, išsiųsti arba sandėliuoti, ištirpusio ledo vanduo neturėtų liestis su jokiais žuvininkystės produktais. Dėl higienos priežasčių svarbu paaiškinti, kad ištirpusio ledo vanduo ne tik neturėtų liestis su žuvininkystės produktais, bet ir turėtų būti pašalintas. Todėl Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo VIII skirsnio III skyriaus A dalies 4 punktas turėtų būti iš dalies pakeistas siekiant paaiškinti, kad ištirpusio ledo vanduo ne tik neturėtų liestis su žuvininkystės produktais, bet ir turėtų būti pašalintas;
- (21) konkrečios higienos taisyklės dėl varlių kojelių, nustatytos Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo XI skirsnyje, taikomos tik tikrųjų varlių (*Ranidae*) rūšies varlių kojeliams pagal to reglamento I priedo 6.1 punkte pateiktą varlių kojelių apibrėžtį. Tame skirsnyje nustatytos konkrečios sraigų higienos taisyklės taikomos tik vynuoginėms sraigėms (lot. *Helix pomatia* Linné), raibosioms sraigėms (lot. *Helix aspersa* Muller), *Helix lucorum* rūšies ir *Achatinidae* šeimos rūšių sausumos pilvakojams pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 I priedo 6.2 punkte pateiktą sraigų apibrėžtį. Pasikeitus mitybos įpročiams, gaminamos ir žmonėms vartoti rinkai pateikiamos ir kitų rūšių varlių kojelių ir sraigės. Todėl konkrečios higienos taisyklės turėtų būti taikomos ir tų rūšių gyvūnams, kad būtų užtikrinta iš šių rūšių gyvūnų pagamintų maisto produktų sauga;
- (22) Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedo XII skirsnyje nustatyti konkretūs žmonėms vartoti skirtų spirgų laikymo temperatūros reikalavimai. Dėl technologijų plėtros atsirado galimybė taikyti tam tikrus pakavimo metodus, pvz., vakuuminį pakavimą, kurį naudojant nebūtina laikytis konkrečių temperatūros reikalavimų, kad būtų užtikrinta iš spirgų pagamintų maisto produktų sauga. Todėl tas temperatūros sąlygas reikėtų išbraukti, o maisto tvarkymo subjektas turėtų užtikrinti iš spirgų pagamintų maisto produktų saugą, laikydamasis geros higienos praktikos ir procedūrų, pagrįstų rizikos veiksnių analizės ir svarbiųjų valdymo taškų (RVASVT) principais, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 852/2004 (\*) 5 straipsnį;
- (23) todėl Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(\*) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 852/2004 dėl maisto produktų higienos (OL L 139, 2004 4 30, p. 1).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 12 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 853/2004 III priedas iš dalies keičiamas taip:

1. I skirsnis iš dalies keičiamas taip:

a) IV skyrius iš dalies keičiamas taip:

i) 2 punkto b papunkčio ii dalis pakeičiama taip:

„ii) gyvūnus, kurie buvo paskersti kilmės ūkyje pagal šio skirsnio VIa skyrių arba pagal III skirsnio 3 punktą;“;

ii) 18 punktas pakeičiamas taip:

„18. Jeigu neskirti naudoti kaip šalutinis gyvūninis produktas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1069/2009 \*:

a) skrandžiai turi būti plikomi arba išvalomi; tačiau jei skrandžiai skirti šliužo fermento gamybai:

i) tik jaunų galvijų skrandžiai turi būti ištuštinami;

ii) jaunų avių ir ožkų skrandžių neprivaloma ištuštinti, plikyti arba išvalyti;

b) žarnos turi būti ištuštinamos ir išvalomos;

c) nuo galvų ir kojų turi būti pašalinama oda arba jos turi būti plikomos ir nuo jų pašalinami šeriai; tačiau, kompetentingai institucijai leidus, akivaizdžiai švarios galvos, kurių sudėtyje nėra nurodytų pavojingų medžiagų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 999/2001 \*\* 8 straipsnį, ir akivaizdžiai švarios kojos, skirtos perdirbti į maistą, gali būti vežamos į patvirtintą įmonę, kurioje nuo jų pašalinama oda arba jos plikomos ir nuo jų pašalinami šeriai.

\* 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1069/2009, kuriuo nustatomos žmonėms vartoti neskirtų šalutinių gyvūninių produktų ir jų gaminių sveikumo taisyklės ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1774/2002 (Šalutinių gyvūninių produktų reglamentas) (OL L 300, 2009 11 14, p. 1).

\*\* 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 999/2001, nustatantis tam tikrų užkrečiamųjų spongiforminių encefalopatijų prevencijos, kontrolės ir likvidavimo taisykles (OL L 147, 2001 5 31, p. 1).“;

b) VI skyrius iš dalies keičiamas taip:

i) 2 ir 3 punktai pakeičiami taip:

„2. Valstybinis veterinarijos gydytojas turi atlikti gyvūno tikrinimą prieš skerdimą.

3. Paskerčius ir nuleidus kraują, gyvūnai higieniškai ir be reikalo nedelsiant turi būti vežami į skerdyklą. Skrandį ir žarnas, prižiūrint valstybiniam veterinarijos gydytojui, tačiau nesiimant jokių kitų išdarinėjimo operacijų, galima pašalinti vietoje. Visi pašalinti vidaus organai su paskerstu gyvūnu turi būti vežami į skerdyklą ir turi būti nurodyta, kad jie priklauso tam gyvūnui.“;

ii) 6 punktas pakeičiamas taip:

„Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/2235 \* IV priedo 5 skyriuje nustatytas oficialus sertifikatas vežamas su paskerstu gyvūnu į skerdyklą arba išsiunčiamas iš anksto bet kokia forma.

\* 2020 m. gruodžio 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/2235, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamentų (ES) 2016/429 ir (ES) 2017/625 taikymo taisyklės, susijusios su tam tikrų kategorijų gyvūnų ir prekių siuntų įvežimo į Sąjungą ir vežimo joje veterinarijos sertifikatų pavyzdžiais, oficialių sertifikatų pavyzdžiais ir veterinarijos arba oficialių sertifikatų pavyzdžiais ir su tais sertifikatais susijusiu oficialiu sertifikavimu, ir kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 599/2004, įgyvendinimo reglamentai (ES) Nr. 636/2014 ir (ES) 2019/628, Direktyva 98/68/EB ir sprendimai 2000/572/EB, 2003/779/EB ir 2007/240/EB (OL L 442, 2020 12 30, p. 1).“;

c) po VI skyriaus įterpiamas šis VIa skyrius:

„VIa SKYRIUS. NAMINIŲ GALVIJŲ, IŠSKYRUS BIZONUS, KIAULIŲ IR NAMINIŲ NEPORANAGIŲ GYVŪNŲ SKERDIMAS KILMĖS ŪKYJE, IŠSKYRUS PRIVERSTINĮ SKERDIMĄ

Kilmės ūkyje tuo pačiu metu gali būti paskersti ne daugiau kaip trys naminiai galvijai, išskyrus bizonus, arba ne daugiau kaip šešios naminės kiaulės arba ne daugiau kaip trys naminiai neporanagiai gyvūnai, jei kompetentinga institucija leidžia laikantis šių reikalavimų:

- a) gyvūnų negalima vežti į skerdyklą, kad būtų išvengta rizikos tvarkytojui ir būtų išvengta bet kokių gyvūnų sužalojimų juos vežant;
- b) skerdykla ir skerstinio gyvūno savininkas yra sudarę susitarimą; savininkas apie tokį susitarimą turi raštu pranešti kompetentingai institucijai;
- c) skerdykla arba skerstinų gyvūnų savininkas privalo ne vėliau kaip prieš tris dienas pranešti valstybiniam veterinarijos gydytojui numatomo gyvūnų paskerdimo datą ir laiką;
- d) skerdziant gyvūną turi dalyvauti valstybinis veterinarijos gydytojas, atliekantis skerstinio gyvūno tikrinimą prieš skerdimą;
- e) mobiliajame punkte, skirtame paskerstų gyvūnų kraujui nuleisti ir jiems vežti į skerdyklą, turi būti sudarytos sąlygos tvarkyti juos higieniškai ir nuleisti bei tinkamai sunaikinti jų kraują, o punktas turi būti kompetentingos institucijos pagal 4 straipsnio 2 dalį patvirtintos skerdyklos dalis; tačiau kompetentinga institucija gali leisti nuleisti kraują ne mobiliajame punkte, jei kraujas neskirtas žmonėms vartoti ir skerdžiama ne Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/429 \* 4 straipsnio 41 punkte apibrėžtose apribojimų taikymo zonose arba ūkiuose, kuriuose taikomi gyvūnų sveikatos apribojimai pagal Reglamentą (ES) 2016/429 ir juo remiantis priimtus aktus;
- f) paskerdus ir nuleidus kraują, gyvūnai higieniškai ir be reikalo nedelsiant turi būti vežami tiesiai į skerdyklą; skrandį ir žarnas, prižiūrint valstybiniam veterinarijos gydytojui, tačiau nesiimant jokių kitų išdarinėjimo operacijų, galima pašalinti vietoje; visi pašalinti vidaus organai su paskerstu gyvūnu turi būti vežami į skerdyklą ir turi būti nurodyta, kad jie priklauso tam gyvūnui;
- g) jei nuo pirmo gyvūno paskerdimo iki paskerstų gyvūnų atvežimo į skerdyklą praeina daugiau kaip dvi valandos, paskersti gyvūnai turi būti atšaldyti; jeigu klimato sąlygos palankios, priverstinai atšaldyti nebūtina;
- h) gyvūno savininkas privalo iš anksto pranešti skerdyklai apie numatomą paskerstų gyvūnų, kurie turi būti tvarkomi nedelsiant po atvežimo į skerdyklą, atvežimo laiką;
- i) be maisto grandinės informacijos, kuri turi būti pateikta pagal šio reglamento II priedo III skirsnį, kartu su paskerstais gyvūnais į skerdyklą turi būti vežamas Igyvendinimo reglamento (ES) 2020/2235 IV priedo 3 skyriuje nustatytas oficialus sertifikatas arba jis turi būti išsiunčiamas iš anksto bet kokia forma.

\* 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/429 dėl užkrečiamųjų gyvūnų ligų, kuriuo iš dalies keičiami ir panaikinami tam tikri gyvūnų sveikatos srities aktai („Gyvūnų sveikatos teisės aktas“) (OL L 84, 2016 3 31, p. 1).“;

d) VII skyriaus 4 punktą pakeičiamas taip:

„4. Užšaldyti skirta mėsa turi būti užšaldoma nepagrįstai nedelsiant, tam tikrais atvejais atsižvelgiant į brandinimo laikotarpį prieš užšaldant.

Tačiau mažmeninės prekybos veiklą vykdančios maisto tvarkymo subjektai gali užšaldyti mėsą, kad ją būtų galima perskirstyti maisto dovanojimo tikslais, jei laikomasi šių sąlygų:

- i) jei tai mėsa, kuriai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1169/2011 \* 24 straipsnį pateikiama nuoroda „Tinka vartoti iki... (data)“, – iki tos datos;

- ii) nepagrįstai nedelsiant, –18 °C arba žemesnėje temperatūroje;
- iii) užtikrinant, kad užšaldymo data būtų užregistruota ir nurodyta etiketėje arba kitomis priemonėmis;
- iv) išskyrus atvejus, kai mėsa buvo anksčiau užšaldyta (atitirpinta mėsa) ir
- v) pagal visas kompetentingų institucijų nustatytas sąlygas, taikomas užšaldymui ir tolesniam naudojimui maistui.

\* 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (OL L 304, 2011 11 22, p. 18).“;

## 2. II skirsnis iš dalies keičiamas taip:

### a) V skyriaus 5 punktas pakeičiamas taip:

„5. Užšaldyti skirta mėsa turi būti užšaldoma nepagrįstai nedelsiant.

Tačiau mažmeninės prekybos veiklą vykdančios maisto tvarkymo subjektai gali užšaldyti mėsą, kad ją būtų galima perskirstyti maisto dovanojimo tikslais, jei laikomasi šių sąlygų:

- i) jei tai mėsa, kuriai pagal Reglamento (ES) Nr. 1169/2011 24 straipsnį pateikiama nuoroda „Tinka vartoti iki... (data)“, – iki tos datos;
- ii) nepagrįstai nedelsiant, –18 °C arba žemesnėje temperatūroje;
- iii) užtikrinant, kad užšaldymo data būtų užregistruota ir nurodyta etiketėje arba kitomis priemonėmis;
- iv) išskyrus atvejus, kai mėsa buvo anksčiau užšaldyta (atitirpinta mėsa) ir
- v) pagal visas kompetentingų institucijų nustatytas sąlygas, taikomas užšaldymui ir tolesniam naudojimui maistui.“;

### b) VI skyrius iš dalies keičiamas taip:

- i) 6 punktas išbraukiamas;
- ii) 7 punktas pakeičiamas taip:

„7. Be maisto grandinės informacijos, kuri turi būti pateikta pagal šio reglamento II priedo III skirsnį, kartu su paskerstu gyvūnu į skerdyklą arba pjaustymo cechą turi būti vežamas Igyvendinimo reglamento (ES) 2020/2235 IV priedo 3 skyriuje nustatytas oficialus sertifikatas arba jis turi būti išsiunčiamas iš anksto bet kokia forma.“;

## 3. III skirsnis iš dalies keičiamas taip:

### a) 1 punktas pakeičiamas taip:

„1. I skirsnio nuostatos taikomos gaminant ūkiuose auginamų medžiojamųjų poranagių žinduolių mėsą ir ją pateikiant rinkai, jeigu kompetentinga institucija tų nuostatų nelaiko netinkamomis.“;

### b) 3 punkto j papunktis pakeičiamas taip:

„j) Igyvendinimo reglamento (ES) 2020/2235 IV priedo 3 skyriuje nustatytas oficialus sertifikatas, išduotas ir pasirašytas valstybinio veterinarijos gydytojo, patvirtinantis teigiamus tikrinimo prieš skerdimą rezultatus, tinkamą skerdimą ir kraujo nuleidimą bei skerdimo datą ir laiką, vežamas su paskerstu gyvūnu į skerdyklą arba buvo išsiųstas iš anksto bet kokia forma.“;

4. IV skirsnis iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamas šis įvadinis sakiny:

„Šiame skirsnyje surinkimo centras – įmonė, kurioje laikomi laukinių medžiojamųjų gyvūnų kūnai ir vidaus organai prieš juos vežant į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę.“;

b) II skyrius iš dalies keičiamas taip:

i) 4 punkto c papunktis pakeičiamas taip:

„c) Jeigu konkrečiu atveju nėra kvalifikuoto asmens, galinčio atlikti 2 punkte nurodytą tyrimą, su sumedžiuoto gyvūno kūnu turi būti pateikiama jo galva (išskyrus iltis, elnio ragus ir ragus) ir visi vidaus organai, išskyrus skrandį ir žarnas, ir kūnas turi būti vežamas į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę kuo greičiau po nužudymo.“;

ii) 8 punkto b papunkčio pirma pastraipa pakeičiama taip:

„b) gali būti nugabenti į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę kitoje valstybėje narėje tik tada, jei gabenimo į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę metu su siunta pateikiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2020/2235 II priedo 2 skyriuje nustatytas oficialus sertifikatas, kurį išdavė ir pasirašė valstybinis veterinarijos gydytojas; šiuo sertifikatu paliudijama, kad šio skyriaus 4 punkte nustatytų reikalavimų dėl deklaracijos ir atitinkamų gabenamų skerdienos dalių buvo laikomasi.“;

iii) pridedamas šis 10 punktas:

„10. Stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų kūnai ir vidaus organai gali būti vežami į surinkimo centrą ir laikomi jame prieš juos išsiunčiant į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę, jeigu:

a) surinkimo centras yra:

1) įregistruotas kompetentingoje institucijoje kaip maisto tvarkymo įmonė, gaminanti pirminę produkciją, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte, kai kūnai atvežami kaip į pirmąjį surinkimo centrą, arba

2) kompetentingos institucijos patvirtintas kaip maisto tvarkymo įmonė pagal 4 straipsnio 2 dalį, kai kūnai atvežami iš kitų surinkimo centrų;

b) jei gyvūnai išdarinėti, juos vežant į surinkimo centrą ir sandėliuojant jame draudžiama krauti į krūsnis;

c) nužudyti gyvūnai vežami į surinkimo centrą higieniškai ir nedelsiant;

d) laikomasi 5 punkte nustatytų temperatūros sąlygų;

e) saugojimo trukmė turi būti kuo trumpesnė;

f) stambiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų kūnai ir vidaus organai kitaip netvarkomi; tačiau kvalifikuotas asmuo gali atlikti tyrimą ir pašalinti vidaus organus 2, 3 ir 4 punktuose nustatytais sąlygomis.“;

c) III skyrius iš dalies keičiamas taip:

i) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Smulkiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų mėsa gali būti pateikiama rinkai tik tuo atveju, jei atlikus 1 punkte nurodytą tyrimą kūnas vežamas į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę arba, jei nėra kvalifikuoto asmens, kuris konkrečiu atveju galėtų atlikti tą tyrimą, kuo greičiau po nužudymo.“;

ii) pridedamas šis 8 punktas:

„8. Smulkiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų kūnai, įskaitant vidaus organus, gali būti vežami į surinkimo centrą ir laikomi jame prieš juos išsiunčiant į medžiojamųjų gyvūnų tvarkymo įmonę, jeigu:

a) surinkimo centras yra:

1) įregistruotas kompetentingoje institucijoje kaip maisto tvarkymo įmonė, gaminanti pirminę produkciją, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte, kai kūnai atvežami kaip į pirmąjį surinkimo centrą, arba

- 2) kompetentingos institucijos patvirtintas kaip maisto tvarkymo įmonė pagal 4 straipsnio 2 dalį, kai kūnai atvežami iš kitų surinkimo centrų;
  - b) jei gyvūnai išdarinėti, juos vežant į surinkimo centrą ir sandėliuojant jame draudžiama krauti į krūsnis;
  - c) nužudyti gyvūnai vežami į surinkimo centrą higieniškai ir nedelsiant;
  - d) laikomasi 4 punkte nustatytų temperatūros sąlygų;
  - e) saugojimo trukmė turi būti kuo trumpesnė;
  - f) smulkiųjų laukinių medžiojamųjų gyvūnų kūnai, įskaitant vidaus organus, kitaip netvarkomi; tačiau kvalifikuotas asmuo gali atlikti tyrimą ir pašalinti vidaus organus 1 ir 2 punktuose nustatytais sąlygomis.“;
5. VII skirsnis iš dalies keičiamas taip:
- a) įvadinėje dalyje įterpiamas šis 1a punktas:

„1a. Šiame skirsnyje tarpinis veiklos vykdytojas – maisto tvarkymo subjektas, įskaitant prekiautojus, išskyrus pirmąjį tiekėją, turintis patalpas arba be jų, vykdomas veiklą tarp auginimo teritorijų, natūralaus apsivalymo teritorijų ar bet kurių įmonių.“;
  - b) I skyrius iš dalies keičiamas taip:
    - i) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Kai maisto tvarkymo subjektas gyvū dvigeldžių moliuskų partiją gabena tarp auginimo teritorijų, natūralaus apsivalymo teritorijų ar bet kurių įmonių, prie siuntos turi būti pridėtas registravimo dokumentas.“;
    - ii) 4 punktas papildomas šiuo d papunkčiu:

„d) Jeigu tarpinis veiklos vykdytojas siunčia gyvū dvigeldžių moliuskų partiją, prie siuntos turi būti pridėtas naujas registravimo dokumentas, kurį užpildo tarpinis veiklos vykdytojas. Registravimo dokumente turi būti pateikta bent jau a, b ir c punktuose nurodyta informacija ir ši informacija:

      - i) tarpinio veiklos vykdytojo pavadinimas ir adresas;
      - ii) jei laikoma arba pakartotinai panardinama sandėliavimui – laikymo arba pakartotinio panardinimo pradžios data, pabaigos data ir laikymo arba pakartotinio panardinimo vieta;
      - iii) jei laikyta natūralioje auginimo vietoje, tarpinis veiklos vykdytojas turi patvirtinti, kad natūrali auginimo vieta, kurioje buvo laikoma, laikymo metu buvo priskirta A klasės auginimo teritorijai, kurioje galima rinkti moliuskus;
      - iv) jei pakartotinis panardinimas vyko natūralioje auginimo vietoje, tarpinis veiklos vykdytojas turi patvirtinti, kad natūrali auginimo vieta, kurioje buvo atliekamas pakartotinis panardinimas, pakartotinio panardinimo metu buvo priskirta tos pačios klasės auginimo teritorijai, kurioje gyvi dvigeldžiai moliuskai buvo surinkti;
      - v) jei pakartotinis panardinimas buvo atliktas įmonėje, tarpinis veiklos vykdytojas turi patvirtinti, kad pakartotinio panardinimo metu įmonė buvo patvirtinta. Pakartotinai panardinus gyvus dvigeldžius moliuskus, jie neturi būti papildomai užteršiami;
      - vi) jei grupuojama – rūšis, grupavimo pradžios data, grupavimo pabaigos data, vietovės, kurioje buvo surinkti gyvi dvigeldžiai moliuskai, statusas, grupavimo partija, kurią visuomet sudaro tos pačios rūšies moliuskai, sugauti tą pačią dieną, toje pačioje auginimo teritorijoje.“;
    - iii) įterpiami 8 ir 9 punktai:

„8. Tarpiniai veiklos vykdytojai turi būti:

      - a) registruoti kompetentingoje institucijoje kaip maisto tvarkymo įmonės, gaminančios pirminę produkciją, kaip nurodyta 4 straipsnio 2 dalies a punkte, jeigu jie neturi patalpų arba jei jie turi patalpas, kuriose tik tvarko, plauna ir sandėliuoja aplinkos temperatūroje gyvus dvigeldžius moliuskus, jų negrupuoja ir nelaiko, arba



- b) kompetentingos institucijos patvirtinti kaip maisto tvarkymo subjektai pagal 4 straipsnio 2 dalį, jei jie ne tik vykdo a punkte nurodytą veiklą, bet ir turi šaltuosius sandėlius, grupuoja ar suskaido gyvų dvigeldžių moliuskų partijas arba juos laiko ar pakartotinai panardina.
9. Tarpiniai veiklos vykdytojai gali gauti gyvus dvigeldžius moliuskus iš A, B arba C kategorijai priskiriamų auginimo teritorijų, iš natūralaus apsivalymo teritorijų arba iš kitų tarpinių veiklos vykdytojų. Tarpiniai veiklos vykdytojai gali siūsti gyvus dvigeldžius moliuskus:
- a) iš A klasės auginimo teritorijų į siuntimo centrus arba kitam tarpiniam veiklos vykdytojui;
- b) iš B klasės auginimo teritorijų tik į valymo centrus, perdirbimo įmones arba kitam tarpiniam veiklos vykdytojui;
- c) iš C klasės auginimo teritorijų į perdirbimo įmones arba į kito tarpinio veiklos vykdytojo patalpas.“;
- c) IV skyriaus 1 punktą pakeičiamas taip:
- „1. Prieš pradėdant valyti, gyvi dvigeldžiai moliuskai turi būti be purvo ir susikaupusių nuosėdų. Jei reikia, moliuskai nuplaunami švariu vandeniu.“;
- d) V skyriaus 2 punkte:
- a) a punktas pakeičiamas taip: „a) paralyžiuojančių vandens bestuburių nuodų (PSP) – 800 mikrogramų saksitoksinų ekvivalento diHCl kilograme moliuskų;“;
- b) c punktas pakeičiamas taip: „c) bendras okadainės rūgšties ir dinofisistoksinų kiekis – 160 mikrogramų okadainės rūgšties ekvivalento kilograme moliuskų;“;
- e) IX skyrius pakeičiamas taip:

„IX SKYRIUS. SPECIALŪS REIKALAVIMAI, TAIKOMI ŠUKUTĖMS, JŪRINIAMS PILVAKOJAMS  
MOLIUSKAMS IR HOLOTURIJOMS, KURIE NEFILTRUOJA MAITINAMOSIOS TERPĖS, SURINKTIEMS Į  
KLASIFIKACIJĄ NEĮTRAUKTOSE AUGINIMO TERITORIJOSE

Maisto tvarkymo subjektai, renkantys šukutes, jūrinius pilvakojus moliuskus ir holoturijas, kurie nefiltruoja maitinamosios terpės, į klasifikaciją neįtrauktose auginimo teritorijose arba tvarkantys tokias šukutes ir (arba) jūrinius pilvakojus moliuskus, ir (arba) holoturijas, privalo laikytis šių reikalavimų:

1. Šukutės, jūriniai pilvakojai moliuskai ir holoturijos, kurie nefiltruoja maitinamosios terpės, negali būti pateikiami rinkai, išskyrus atvejus, kai jie surenkami ir tvarkomi pagal II skyriaus B dalį ir atitinka V skyriuje nustatytus standartus, kaip matyti iš maisto tvarkymo subjektų, vykdančių žuvų aukcioną, siuntimo centro ar perdirbimo įmonės savikontrolės sistemos.
2. Papildant 1 punktą, jeigu kompetentinga institucija, prireikus – bendradarbiaudama su maisto tvarkymo subjektais, žvejybos rajonus gali įtraukti į klasifikaciją remdamasi oficialios stebėsenos programų duomenimis, šukutėms analogiškai taikomos II skyriaus A dalies nuostatos.
3. Šukutes, jūrinius pilvakojus moliuskus ir holoturijas, kurie nefiltruoja maitinamosios terpės, galima pateikti rinkai ir žmonėms vartoti tik pardavus žuvų aukcione, per siuntimo centrą arba perdirbimo įmonę. Minėtas įmonės valdantys maisto tvarkymo subjektai, tvarkydami šukutes ir (arba) jūrinius pilvakojus moliuskus, ir (arba) holoturijas, apie tai privalo pranešti kompetentingai institucijai ir, jei tai yra siuntimo centrai, laikytis atitinkamų III ir IV skyrių reikalavimų.
4. Šukutes, jūrinius pilvakojus moliuskus ir holoturijas, kurie nefiltruoja maitinamosios terpės, tvarkantys maisto tvarkymo subjektai privalo laikytis šių reikalavimų:
  - a) kai taikoma, I skyriaus 3–7 punktuose nustatytus dokumentams keliamų reikalavimų. Šiuo atveju registravimo dokumente turi būti aiškiai nurodoma auginimo teritorijos vieta, nurodant sistemą, kuri taikyta koordinatėms aprašyti, kurioje buvo surinktos šukutės ir (arba) gyvi jūriniai pilvakojai moliuskai, ir (arba) gyvos holoturijos, arba
  - b) VI skyriaus 2 punkto reikalavimų dėl mažmeninei prekybai išsiųstų visų gyvų šukučių, gyvų jūrinių pilvakojų moliuskų ir gyvų holoturijų pakuočių uždarymo ir VII skyriaus reikalavimų dėl identifikavimo ženklo ir ženklavimo.“;

f) pridedamas šis X skyrius:

„X SKYRIUS GYVŲ DVIGELDŽIŲ MOLIUSKŲ, GYVŲ DYGLIODŽIŲ, GYVŲ GAUBTAGYVIŲ IR GYVŲ JŪRINIŲ PILVAKOJŲ MOLIUSKŲ REGISTRAVIMO DOKUMENTO PAVYZDYS

<b>GYVŲ DVIGELDŽIŲ MOLIUSKŲ, GYVŲ DYGLIODŽIŲ, GYVŲ GAUBTAGYVIŲ IR GYVŲ JŪRINIŲ PILVAKOJŲ MOLIUSKŲ REGISTRAVIMO DOKUMENTAS</b>		
<b>I dalis. Tiekėjas</b>	<b>I.1 IMSOC numeris</b> <b>I.2 Vidaus registracijos numeris</b>	
	<b>I.3 Tiekėjas</b> Pavadinimas Adresas Registracijos arba patvirtinimo Nr. Šalis Šalies ISO kodas Veikla	<b>I.4 Gaunantysis maisto tvarkymo subjektas</b> Pavadinimas Adresas Registracijos arba patvirtinimo Nr. Šalis Šalies ISO kodas Veikla
	<b>I.5 Prekių aprašymas</b> <b>Akvakultūra</b> Natūrali priekrantė <ul style="list-style-type: none"> <li>• KN kodas arba FAO triraidis kodas   rūšis   kiekis   pakuotė   partija   surinkimo data   laikymo pradžios data   laikymo pabaigos data   laikymo vieta   pakartotino panardinimo pradžios data   pakartotinio panardinimo pabaigos data   pakartotinio panardinimo vieta   grupavimo pradžios data   grupavimo pabaigos data   auginimo teritorija   sveikatos būklė, įskaitant, jei taikoma, surinktus pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/627 62 straipsnio 2 dalį</li> </ul>	
	<b>I.6 Iš natūralaus apsisvalymo teritorijos</b> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Natūralaus apsisvalymo teritorija Valymo natūraliomis sąlygomis trukmė Pradžios data Pabaigos data	<b>I.7 Iš valymo / siuntimo centro Aukciono salė</b> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> <b>Valymo / siuntimo centro/aukciono salės patvirtinimo numeris</b> <b>Įvežimo data</b> <b>Išvežimo data</b> <b>Valymo trukmė</b>
	<b>I.8 Tarpinis veiklos vykdytojas</b> Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> <b>Pavadinimas</b> <b>Adresas</b> <b>Registracijos arba patvirtinimo Nr.</b> <b>Šalis</b> <b>Šalies ISO kodas</b> <b>Veikla</b> <b>Atvežimo data</b> <b>Išvežimo data</b>	
	<b>I.9. Tiekėjo deklaracija</b> Aš, toliau pasirašęs už siuntos išsiuntimą atsakingas maisto tvarkymo subjektas, patvirtinu, kad, mano žiniomis ir įsitikinimu, šio dokumento I dalyje pateikta informacija yra teisinga ir išsami. Data Pasirašančiojo asmens vardas ir pavardė Parašas	
<b>II dalis. Gaunantysis veiklos vykdytojas</b>	<b>II.1 Vidaus registracijos numeris (gavimo)</b>	
	<b>II.2 Gaunančiojo maisto tvarkymo subjekto deklaracija</b> Aš, toliau pasirašęs už siuntos gavimą atsakingas maisto tvarkymo subjektas, patvirtinu, kad siunta [DATA] atvežta į mano patalpas. Pasirašančiojo asmens vardas ir pavardė Parašas	

### Aiškinamosios pastabos

Langelis	Aprašymas
<b>I dalis. Tiekėjas</b>	
Šią dokumento dalį pildo gyvų dvigeldžių moliuskų siuntą siunčiantis maisto tvarkymo subjektas.	
<b>I.1</b>	<p><b>IMSOC numeris</b></p> <p>Tai unikalus raidinis skaitmeninis kodas, kurį suteikia IMSOC.</p>
<b>I.2</b>	<p><b>Vidaus registracijos numeris</b></p> <p>Šį langelį <b>siunčiantysis</b> maisto tvarkymo subjektas gali naudoti vidaus registracijos numeriui nurodyti.</p>
<b>I.3</b>	<p><b>Tiekėjas</b></p> <p>Nurodyti kilmės įmonės pavadinimą ir adresą (gatvė, miestas ir regiono/provincijos/valstijos pavadinimas), šalį ir ISO šalies kodą. Jei tai auginimo teritorijos, nurodyti teritoriją, kuriai kompetentingos institucijos suteikė leidimą. Jei tai gyvos šukutės, jūriniai pilvakojai moliuskai arba holoturijos, nurodyti surinkimo vietą. Jei taikoma, taip pat nurodyti įmonės registracijos arba patvirtinimo numerį. Nurodyti veiklą (surinkėjas, valymo centras, siuntimo centras, aukciono salė arba tarpininkavimo veikla). Jei gyvų dvigeldžių moliuskų siunta siunčiama iš valymo centro/siuntimo centro arba, jei tai šukutės, jūriniai pilvakojai moliuskai ir holoturijos, kurie nefiltruoja maitinamosios terpės, surinkti į klasifikaciją neįtrauktose auginimo teritorijose, iš žuvų aukciono, nurodyti valymo centro/siuntimo centro arba žuvų aukciono patvirtinimo numerį ir adresą.</p>
<b>I.4</b>	<p><b>Gaunantysis maisto tvarkymo subjektas</b></p> <p>Nurodyti kilmės įmonės pavadinimą ir adresą (gatvė, miestas ir regiono/provincijos/valstijos pavadinimas), šalį ir ISO šalies kodą. Jei tai auginimo arba natūralaus apsivalymo teritorijos, nurodyti teritoriją, kuriai kompetentingos institucijos suteikė leidimą. Jei taikoma, taip pat nurodyti įmonės registracijos arba patvirtinimo numerį. Nurodyti veiklą (surinkėjas, valymo centras, siuntimo centras, perdirbimo įmonė arba tarpininkavimo veikla).</p>
<b>I.5</b>	<p><b>Prekių aprašymas</b></p> <p>Nurodyti, kaip reikalaujama, Kombinuotosios nomenklatūros kodą arba FAO triraidį kodą, rūšį, kiekį, pakuotės tipą (maišai, nesupakuoti ir t. t.), partiją, surinkimo datą, laikymo pradžios ir pabaigos datą (jei taikoma), laikymo vietą (nurodyti auginimo teritorijos klasifikaciją ir jos vietą arba įmonės patvirtinimo numerį, jei taikoma), pakartotinio panardinimo pradžios ir pabaigos datą (jei taikoma), pakartotinio panardinimo vietą (nurodyti auginimo teritorijos klasifikaciją ir jos vietą arba įmonės patvirtinimo numerį, jei taikoma), grupavimo pradžios ir pabaigos datą (jei taikoma), auginimo teritoriją ir jos sveikatos būklę (auginimo teritorijos klasifikaciją, jei taikoma). Kai gyvi dvigeldžiai moliuskai surinkti pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/627 62 straipsnio 2 dalį, tai turėtų būti aiškiai nurodyta. Grupuojant gyvus dvigeldžius moliuskus, partija turi būti susijusi su tos pačios rūšies dvigeldžiais moliuskais, surinktais tą pačią dieną ir atvežtais iš tos pačios auginimo teritorijos. Išbraukti, kas netinka.</p>
<b>I.6</b>	<p><b>Iš natūralaus apsivalymo teritorijos</b></p> <p>Jei gyvų dvigeldžių moliuskų siunta siunčiama iš natūralaus apsivalymo teritorijos, nurodykite natūralaus apsivalymo teritoriją, kuriai kompetentingos institucijos suteikė leidimą, ir valymo natūraliomis sąlygomis trukmę (pradžios ir pabaigos datą).</p>
<b>I.7</b>	<p><b>Iš valymo centro/siuntimo centro arba žuvų aukciono</b></p> <p>Jei gyvų dvigeldžių moliuskų siunta siunčiama iš valymo centro/siuntimo centro arba, jei tai šukutės, jūriniai pilvakojai moliuskai ir holoturijos, kurie nefiltruoja maitinamosios terpės, surinkti į klasifikaciją neįtrauktose auginimo teritorijose, iš aukciono salės, nurodyti valymo centro/siuntimo centro arba aukciono salės patvirtinimo numerį ir adresą. Jei siunčiama iš valymo centro, valymo trukmė ir partijos įvežimo į valymo centrą ir išvežimo iš jo datos. Išbraukti, kas netinka.</p>

<b>I.8</b>	<b>Iš tarpinio veiklos vykdytojo</b> Nurodyti tarpinio veiklos vykdytojo pavadinimą ir adresą (gatvė, miestas ir regiono/provincijos/valstijos pavadinimas), šalį ir ISO šalies kodą. Jei taikoma, taip pat nurodyti registracijos arba patvirtinimo numerį ir veiklos rūšį.
<b>I.9</b>	<b>Tiekėjo deklaracija</b> Įtraukti datą, pasirašančiojo vardą ir pavardę ir parašą.

## II dalis. Gaunantysis maisto tvarkymo subjektas

Šią dokumento dalį pildo maisto tvarkymo subjektas, gaunantis gyvų dvigeldžių moliuskų siuntą.

<b>II.1</b>	<b>Vidaus registracijos numeris (gavimo)</b> Siuntą gaunantis maisto tvarkymo subjektas gali naudoti šį langelį vidaus registracijos numeriui nurodyti.
<b>II.2</b>	<b>Gaunančiojo maisto tvarkymo subjekto deklaracija</b> Nurodyti gyvų dvigeldžių moliuskų siuntos atvežimo į gaunančiojo maisto tvarkymo subjekto patalpas datą. Jei tarpinis veiklos vykdytojas neturi patalpų, nurodyti partijos pirkimo datą. Įtraukti pasirašančiojo vardą ir pavardę bei parašą.“;

6. VIII skirsnis iš dalies keičiamas taip:

a) I skyrius iš dalies keičiamas taip:

i) 1 punktą pakeičiamas taip:

„1. laivai, kuriais žuvininkystės produktai surenkami jų natūralioje aplinkoje arba surinkti tvarkomi ar perdirbami, ir laivai šaldytuvai atitiktų I dalyje nustatytus konstrukcijos ir įrangos reikalavimus ir“;

ii) I dalies A punkte pridedamas toks 5 papunktis:

„5. Laivai turi būti suprojektuoti ir pastatyti taip, kad žuvininkystės produktai nebūtų užteršiami triumų vandeniu, nuotekomis, dūmais, degalais, alyva, tepalu ar kitais teršalais. Triumai, talpyklos ar konteineriai, naudojami neapsaugotiems žuvininkystės produktams, įskaitant pašarams gaminti skirtus produktus, sandėliuoti, atšaldyti ar užšaldyti, negali būti naudojami kitiems tikslams, išskyrus tų produktų sandėliavimą, atšaldymą ar užšaldymą, taip pat šiems tikslams naudojamą ledą ar sūrį. Jei tai yra laivai šaldytuvai, neapsaugotiems žuvininkystės produktams taikytinos nuostatos taikomos visiems vežamiems produktams.“;

iii) I dalies C punkto 1 ir 2 papunkčiai pakeičiami taip:

„1. pakankamo galingumo šaldymo įranga, kurią naudojant būtų galima kuo greičiau užšaldyti, kad pastovios temperatūros išsilaikymo etapas būtų kuo trumpesnis ir būtų pasiekta būtų ne aukštesnė kaip – 18 °C vidaus temperatūra;

2. pakankamo galingumo šaldymo įranga, kad laikant žuvininkystės produktus triumuose būtų galima užtikrinti ne aukštesnę kaip – 18 °C temperatūrą. Sandėliavimo triumai negali būti naudojami užšaldymui, nebent jie tenkina 1 punkte nustatytas sąlygas, ir juose turi būti prietaisas temperatūrai registruoti, įmontuotas tokioje vietoje, kurioje būtų galima lengvai perskaityti jo rodmenis. Temperatūros jutiklis turi būti įmontuojamas toje triumų vietoje, kurioje būna aukščiausia temperatūra.“;

iv) I dalis papildoma šiuo E punktu:

„E. Laivų šaldytuvų reikalavimai

Laivuose šaldytuvuose, vežančiuose ir (arba) sandėliuojančiuose užšaldytus žuvininkystės produktus nesupakuotus, turi būti įranga, atitinkanti reikalavimus laivams šaldytuvams, nustatytus C dalies 2 punkte dėl jų galingumo, kad būtų galima užtikrinti temperatūrą.“;

v) II dalies 6 punktas pakeičiamas taip:

„6. Jei laive pašalinamos žuvų galvos ir (arba) žuvys išskrodžiamos, šios operacijos turi būti atliekamos higieniškai ir kuo greičiau po žuvų sugavimo, o žuvininkystės produktai turi būti nedelsiant nuplaunami. Vidaus organai ir visuomenės sveikatai pavojų galinčios kelti dalys turi būti pašalinami kuo greičiau ir laikomi atskirai nuo žmonėms vartoti skirtų žuvininkystės produktų. Žmonėms vartoti skirtos kepenys ir ikrai turi būti atšaldomi ir laikomi su ledu, ledo tirpimo temperatūroje arba užšaldomi.“;

vi) II dalies 7 punktas pakeičiamas taip:

„7. Jeigu konservuoti skirtos neišdarinės žuvys užšaldomos sūryme, žuvininkystės produktas turi būti užšaldomas iki ne aukštesnės kaip  $-9^{\circ}\text{C}$  temperatūros. NET jei vėliau užšaldoma  $-18^{\circ}\text{C}$  temperatūroje, visa žuvis, iš pradžių užšaldyta sūryme ne aukštesnėje kaip  $-9^{\circ}\text{C}$  temperatūroje, turi būti skirta konservuoti. Sūrymas turi būti toks, kad juo nebūtų užteršiama žuvis.“;

b) III skyrius iš dalies keičiamas taip:

i) A dalies 4 punktas pakeičiamas taip:

„4. Konteineriai, kuriuose nesupakuoti paruošti švieži žuvininkystės produktai išsiunčiami arba laikomi su ledu, turi būti tokie, kad ištirpusio ledo vanduo būtų pašalinamas ir nesiliestų su žuvininkystės produktais.“;

ii) B dalis pakeičiama taip:

#### „B. UŽŠALDYTIEMS PRODUKTAMS TAIKOMI REIKALAVIMAI

Sausumoje esančios įmonės, kuriose užšaldomi arba sandėliuojami užšaldyti žuvininkystės produktai, privalo turėti vykdomą veiklą atitinkančią įrangą, tenkinančią VIII skirsnio I skyriaus I.C dalies 1 ir 2 punktuose nustatytus reikalavimus laivams šaldikliams.“;

7. XI skirsnis papildomas tokiais 7 ir 8 punktais:

„7. 1, 3, 4 ir 6 punktuose nustatyti reikalavimai taip pat taikomi visoms kitoms sraiginių (lot. *Helicidae*), drėgnutinių (lot. *Hygromiidae*) arba rauksraiginių (lot. *Sphincterochilidae*) šeimos sraigėms, kai jos skirtos žmonėms vartoti.

8. 1–5 punktuose nustatyti reikalavimai taip pat taikomi tikrųjų varlių (lot. *Ranidae*) šeimai priklausančių žaliųjų varlių (lot. *Pelophylax*) genties ir skeltaliežuvių varlių (lot. *Dicroglossidae*) šeimai priklausančių karpotvarlių (lot. *Fejervarya*) genties, ežerinukių (lot. *Limnonectes*) genties ir karūnvalių (lot. *Hoplobatrachus*) genties varlių kojėlėms, skirtoms žmonėms vartoti.“;

8. XII skirsnio II skyriaus 5 punktas išbraukiamas.

---

**KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) 2021/1375****2021 m. birželio 11 d.****kuriuo dėl vyno sektoriaus tradicinių terminų keitimo iš dalies keičiamas Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 114 straipsnį,

kadangi:

- (1) Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2019/33 <sup>(2)</sup>, kuriuo pakeistas ir panaikintas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 607/2009 <sup>(3)</sup>, nustatytos taisyklės, kuriomis papildomos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl tradicinių terminų apsaugos, panaikinimo ir keitimo;
- (2) Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 34 straipsnyje nustatyta, kad registruoto tradicinio termino keitimas gali būti susijęs tik su to reglamento 26 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose nurodytais elementais, t. y. tradicinio termino tipu, kalba, kuria tradicinis terminas nurodytas, ir vynuogių produkto, kuriam žymėti tradicinis terminas vartojamas, kategorija;
- (3) tačiau Reglamento (EB) Nr. 607/2009 42a straipsnyje numatytas ilgesnis galimų keitimų sąrašas. Visų pirma jame numatyta galimybė pakeisti patį tradicinį terminą, kalbą, kuria jis nurodytas, atitinkamo vyno ar vynu ir tradicinio termino apibrėžties santrauką ar naudojimo sąlygas. Taigi Reglamente (EB) Nr. 607/2009 buvo numatyta daugiau galimų keitimų, todėl vyno gamintojai galėjo, pavyzdžiui, išplėsti arba apriboti vynu, kuriems suteikta saugoma kilmės vietos nuoroda arba saugoma geografinė nuoroda ir kuriuos galima apibūdinti vartojant tradicinį terminą, sąrašą arba iš dalies pakeisti tradicinio termino vartojimo sąlygas, įskaitant atitinkamų vynu gamybos metodus;
- (4) Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 nuostatos dėl tradicinių terminų buvo parengtos siekiant užtikrinti Reglamentu (EB) Nr. 607/2009 nustatytos bendros su tradiciniais terminais susijusios sistemos tęstinumą ir prireikus galutinai nustatyti bei paaiškinti dabartines procedūras. Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 34 straipsnyje daroma tiesioginė nuoroda į tinkamai užpildytos paraiškos formos elementus, nurodytus to reglamento 26 straipsnio 1 dalyje. Tačiau į 34 straipsnyje nustatytą sąrašą netyčia neįtraukti 26 straipsnio 1 dalies a punktas (pavadinimas, kuris turi būti saugomas kaip tradicinis terminas), e punktas (apibrėžties santrauka ir vartojimo sąlygos) ir f punktas (susijusios saugomos kilmės vietos nuorodos arba saugomos geografinės nuorodos), nors šie elementai buvo įtraukti į Reglamento (EB) Nr. 607/2009 42a straipsnį. Tai turi nenumatytų pasekmių, nes tradicinio termino pakeitimo galimybės apribotos tradicinio termino tipo, kalbos, kuria tradicinis terminas nurodytas, ir atitinkamos vynuogių produkto kategorijos pakeitimu;

<sup>(1)</sup> OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

<sup>(2)</sup> 2018 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl vyno sektoriaus kilmės vietos nuorodų, geografinių nuorodų ir tradicinių terminų apsaugos paraiškų, prieštaravimo procedūros, vartojimo apribojimų, produkto specifikacijų keitimo, apsaugos panaikinimo, ženklinimo ir pateikimo (OL L 9, 2019 1 11, p. 2).

<sup>(3)</sup> 2009 m. liepos 14 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 607/2009, kuriuo nustatomos tam tikros išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2008 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su tam tikrų vyno sektoriaus produktų saugomomis kilmės vietos nuorodomis ir geografinėmis nuorodomis, tradiciniais terminais, ženklinimu ir pateikimu (OL L 193, 2009 7 24, p. 60).

- (5) praktiškai tai reiškia, kad dabartinė 34 straipsnio pirmos pastraipos formuluotė riboja galimybę tradicinį terminą taikyti naujoms saugomoms kilmės vietos nuorodomis ar geografinėms nuorodomis arba iš vynu, kuriuos galima apibūdinti vartojant tradicinį terminą, sąrašo išbraukti to termino vartojimo sąlygų nebeatitinkančius vynus. Be to, dėl tokios formuluotės negalima, pavyzdžiui, pritaikyti tradicinio termino specifikacijoje nurodytų gamybos metodų, jei jie pasikeičia dėl kintančių aplinkos ar klimato sąlygų;
- (6) siekiant ištaisyti šį netyčinį praleidimą ir atkurti lankstumą, kuris Reglamentu (EB) Nr. 607/2009 buvo suteiktas teisę vartoti tradicinius terminus turintiems subjektams, Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 34 straipsnio pirmoje pastraipoje nurodytas registruotų tradicinių terminų galimų keitimų sąrašas turėtų būti išplėstas įtraukiant to reglamento 26 straipsnio 1 dalies a, e ir f punktuose nurodytus elementus;
- (7) todėl Deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (8) dėl teisinio aiškumo ir siekiant užtikrinti vienodas visų registruoto tradicinio termino keitimo paraiškų nagrinėjimo sąlygas, šis reglamentas turėtų būti taikomas atgaline data nuo 2019 m. sausio 14 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

Deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 34 straipsnis pakeičiamas taip:

„34 straipsnis

#### **Tradicinio termino keitimas**

25 straipsnyje nurodytas sąlygas atitinkantis pareiškėjas gali teikti registruoto tradicinio termino keitimo patvirtinimo paraišką dėl 26 straipsnio 1 dalies a–f punktuose nurodytų elementų.

26–31 straipsniai keitimo paraiškoms taikomi *mutatis mutandis*.“

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2019 m. sausio 14 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. birželio 11 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkė  
Ursula VON DER LEYEN

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (ES) 2021/1376****2021 m. rugpjūčio 13 d.****kuriuo uždraudžiama su Europos Sąjungos valstybių narių vėliavomis plaukiojantiems laivams žvejoti paprastuosius jūrinius ešerius NAFO 3M rajone**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, nustatantį Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis <sup>(1)</sup>, ypač į jo 36 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2021/92 <sup>(2)</sup> nustatomos kvotos 2021 metams;
- (2) remiantis Komisijai pateikta informacija, laivai, kurie plaukioja su Europos Sąjungos valstybės narės vėliava arba yra registruoti Europos Sąjungos valstybėje narėje, žvejojami paprastųjų jūrinių ešerių išteklius NAFO 3M rajone, išnaudojo 2021 metams skirtą kvotą;
- (3) todėl būtina uždrausti specializuotosios tų išteklių žvejybos veiklą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Kvotos išnaudojimas**

Priede nurodyta Europos Sąjungos valstybėms narėms 2021 metams skirta paprastųjų jūrinių ešerių žvejybos NAFO 3M rajone kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

*2 straipsnis***Draudimas**

Nuo priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su Europos Sąjungos valstybės narės vėliava arba yra registruoti Europos Sąjungos valstybėje narėje, uždraudžiama specializuotosios 1 straipsnyje nurodytų išteklių žvejybos veikla.

*3 straipsnis***Įsigaliojimas**Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 13 d.

Komisijos vardu  
Pirmininkės pavedimu  
John DALLI  
Komisijos narys

<sup>(1)</sup> OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2021 m. sausio 28 d. Tarybos reglamentas (ES) 2021/92, kuriuo 2021 metams nustatomos tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių žvejybos galimybės, taikomos Sąjungos vandenyse žvejojantiems laivams ir kai kuriuose Sąjungai nepriklausančiuose vandenyse žvejojantiems Sąjungos žvejybos laivams (OL L 31, 2021 1 29, p. 31).



## PRIEDAS

Nr.	14/TQ92
Valstybė narė	<b>Europos Sąjunga (visos valstybės narės)</b>
Ištekliai	<b>RED/N3M.</b>
Rūšis	<b>Paprastieji jūriniai ešeriai (<i>Sebastes spp.</i>)</b>
Zona	<b>NAFO 3M</b>
Draudimo laikotarpis	<b>Nuo 2021 m. liepos 24 d. 24:00 UTC</b>

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1377

2021 m. rugpjūčio 19 d.

**kuriuo leidžiama pakeisti naujo maisto produkto daug astaksantino turinčio dervingojo aliejaus iš *Haematococcus pluvialis* dumblių naudojimo sąlygas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 ir kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2015 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų, iš dalies keičiantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1169/2011 ir panaikinantį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 258/97 ir Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1852/2001 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 12 straipsnį,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2015/2283 nustatyta, kad pateikti Sąjungos rinkai galima tik leidžiamus naudoti ir į Sąjungos sąrašą įtrauktus naujus maisto produktus;
- (2) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 8 straipsnį buvo priimtas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470 <sup>(2)</sup>, kuriuo nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas;
- (3) pagal Reglamento (ES) 2015/2283 12 straipsnį Komisija turi priimti sprendimą dėl leidimo naudoti naują maisto produktą, jo pateikimo Sąjungos rinkai ir dėl Sąjungos sąrašo atnaujinimo;
- (4) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 258/97 <sup>(3)</sup> 5 straipsnį leista naują maisto produktą – daug astaksantino turintį dervingąjį aliejų iš *Haematococcus pluvialis* dumblių – naudoti maisto papilduose, skirtuose visiems gyventojams, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2002/46/EB <sup>(4)</sup>. Didžiausias leidžiamas *Haematococcus pluvialis* dumblių dervingojo aliejaus, kuriame daug astaksantino, kiekis visiems gyventojams šiuo metu yra 40–80 mg per dieną, o tai reiškia ≤ 8,0 mg astaksantino per parą;
- (5) 2017 m., kai buvo sudarytas Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašas, Komisija laikėsi nuomonės, kad, remiantis ankstesnėmis dviem 2014 m. Europos maisto saugos tarnybos (toliau – Tarnyba) nuomonėmis <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup> viena nuomone dėl astaksantino naudojimo pašarų prieduose, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1831/2003 dėl pašarų priedų gyvūnų mitybai <sup>(7)</sup>, kuria nustatyta, kad leidžiama paros norma (LPN) yra 0,034 mg/kg kūno masės per parą, ir viena nuomone dėl astaksantino kaip naujo maisto produkto saugos), su maisto papildais gaunamas didžiausias leidžiamas suvartoti astaksantino kiekis iki 8,0 mg per parą gali viršyti LPN ir gali neatitikti Reglamente (ES) 2015/2283 7 straipsnyje nustatytų sąlygų. Komisija manė, kad Sąjungos sąrašas turėtų būti iš dalies pakeistas siekiant patikslinti leidžiamą astaksantino kiekį pagal 2014 m. Tarnybos nuomones;

<sup>(1)</sup> OL L 327, 2015 12 11, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2017 m. gruodžio 20 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/2470, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/2283 dėl naujų maisto produktų nustatomas Sąjungos naujų maisto produktų sąrašas (OL L 351, 2017 12 30, p. 72).

<sup>(3)</sup> 1997 m. sausio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų (OL L 43, 1997 2 14, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2002 m. birželio 10 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/46/EB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto papildais, suderinimo (OL L 183, 2002 7 12, p. 51).

<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2014;12(6):3724.

<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2014; 12(7):3757.

<sup>(7)</sup> 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje (OL L 268, 2003 10 18, p. 29).

- (6) 2017 m. Komisija taip pat sužinojo apie naujus mokslinius įrodymus, kuriuos verslo subjektai pateikė per viešas konsultacijas dėl Įgyvendinimo reglamento, kuriuo nustatomas Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašas, projekto, kuriame nurodyta daug didesnė astaksantino LPN, nei anksčiau nustatyta Tarybos. Be to, per tas pačias viešas konsultacijas pateikti įrodymai parodė, kad daug astaksantino buvo gaunama įprastos mitybos metu, nes jis natūraliai aptinkamas kai kuriose žuvyse ir vėžiagyviuose;
- (7) 2018 m. vasario 27 d. Komisija pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 178/2002 <sup>(8)</sup> 29 straipsnio 1 dalį paprašė Tarybos pateikti nuomonę dėl astaksantino, kai jis naudojamas kaip naujas maisto produktas maisto papilduose iki 8,0 mg per parą, saugos, atsižvelgiant į bendrą astaksantino kiekį, gaunamą iš visų maisto šaltinių;
- (8) 2019 m. gruodžio 18 d. Taryba priėmė mokslinę nuomonę „Astaksantino sauga jį naudojant kaip naują maisto produktą maisto papilduose“ <sup>(9)</sup>;
- (9) mokslinėje nuomonėje Taryba padarė išvadą, kad, remiantis naujais įrodymais, astaksantino LPN yra 0,2 mg/kg kūno masės per parą. Atsižvelgdama į astaksantino LPN ir astaksantino kiekį, gaunamą įprastos mitybos metu, Taryba padarė išvadą, kad šiuo metu leidžiamas didžiausias astaksantino kiekis iki 8,0 mg per parą iš maisto papildų, kuriuose yra daug astaksantino turinčio dervingojo aliejaus iš *Haematococcus pluvialis* dumblių, yra saugus suaugusiems ir vyresniems kaip 14 metų paaugliams;
- (10) turėtų būti nustatytas aiškus naujo maisto produkto pavadinimas ir ženklinimo reikalavimas maisto papildams, kurių sudėtyje yra daug astaksantino turinčio dervingojo aliejaus iš *Haematococcus pluvialis* dumblių, siekiant užtikrinti, kad tų maisto papildų nevirtotų jaunesni nei 14 metų vaikai ir paaugliai;
- (11) todėl Įgyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (12) atrodo, kad iš rinkai pateiktos informacijos matyti, jog nors šiuo metu visiems gyventojams leidžiama naudoti maisto papildus, kurių sudėtyje yra  $\leq 8,0$  mg astaksantino, praktiškai juos vartoja ne vaikai ir paaugliai, o beveik išimtinai suaugusieji. Siekiant sumažinti administracinę naštą ir suteikti verslo subjektams pakankamai laiko pritaikyti savo praktiką, kad ji atitiktų šio reglamento reikalavimus, iki šio reglamento įsigaliojimo dienos turėtų būti nustatyti pereinamieji laikotarpiai maisto papildams, kurių sudėtyje yra  $\leq 8,0$  mg astaksantino ir kurie buvo pateikti rinkai arba išsiųsti iš trečiųjų šalių į Sąjungą ir skirti plačiajai visuomenei. Tomis pereinamojo laikotarpio priemonėmis turėtų būti atsižvelgiama į vartotojų saugą suteikiant jiems suteikti informaciją apie tinkamą naudojimą pagal šio reglamento reikalavimus;
- (13) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

#### 1 straipsnis

1. Sąjungos leidžiamų naudoti naujų maisto produktų sąrašo, nustatyto Reglamento (ES) 2015/2283 6 straipsnyje ir įtraukto į Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/2470, įrašas, skirtas naujam maisto produktui dervingajam aliejui iš *Haematococcus pluvialis* dumblių, kuriame yra daug astaksantino, iš dalies keičiamas, kaip nurodyta šio reglamento priede.
2. Į 1 dalyje nurodyto Sąjungos sąrašo įrašą įtraukiamos šio reglamento priede nustatytos naudojimo sąlygos ir ženklinimo reikalavimai.

<sup>(8)</sup> 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 178/2002, nustatantis maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantis Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantis su maisto saugos klausimais susijusias procedūras (OL L 31, 2002 2 1, p. 1).

<sup>(9)</sup> EFSA Panel on Nutrition, Novel Foods and Food Allergens, *Scientific Opinion on the safety of astaxanthin as a novel food in food supplements*. EFSA Journal 2020;18(2):5993.

*2 straipsnis*

1. Maisto papildai, į kuriuos įdėta iki 8,0 mg astaksantino ir kurie skirti plačiajai visuomenei, kurie teisėtai pateikti rinkai iki šio reglamento įsigaliojimo dienos, gali būti parduodami iki jų minimalaus tinkamumo vartoti termino arba datos „Tinka vartoti iki ...“
2. Į Sąjungą importuojami maisto papildai, kuriuose yra iki 8,0 mg astaksantino ir kurie skirti plačiajai visuomenei, gali būti parduodami iki jų minimalaus tinkamumo vartoti termino arba datos „Tinka vartoti iki ...“, jeigu tokių maisto produktų importuotojas gali įrodyti, kad jie buvo išsiųsti iš atitinkamos trečiosios šalies ir buvo vežami į Sąjungą iki šio reglamento įsigaliojimo dienos.
3. Maisto tvarkymo subjektai turėtų pateikti pranešimą apie 1 dalyje nurodytus maisto papildus pardavimo vietoje, kuriame būtų informacija, kad tų maisto papildų neturėtų vartoti jaunesni nei 14 metų kūdikiai, vaikai ir paaugliai.

*3 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) 2017/2470 priede įrašas „Iš dumblių *Haematococcus pluvialis* gautas dervingasis aliejus, kuriame daug astaksantino“ 1 lentelėje (Leidžiami naudoti nauji maisto produktai) pakeičiamas taip:

„Leidžiamas naudoti naujas maisto produktas	Naujo maisto produkto naudojimo sąlygos		Papildomi specialieji ženklinimo reikalavimai	Kiti reikalavimai
Iš dumblių <i>Haematococcus pluvialis</i> gautas dervingasis aliejus, kuriame daug astaksantino	<b>Nurodyta maisto produktų kategorija</b>	<b>Didžiausias leidžiamas kiekis</b>	Maisto produktų, kuriuose yra naujo maisto produkto, etiketėje nurodomas naujo maisto produkto pavadinimas turi būti „Iš dumblių <i>Haematococcus pluvialis</i> gautas dervingasis aliejus, kuriame daug astaksantino“  Maisto papildų, kuriuose yra „iš dumblių <i>Haematococcus pluvialis</i> gauto dervingojo aliejaus, kuriame daug astaksantino“, etiketėje turi būti nurodyta, kad jų neturėtų vartoti kūdikiai, vaikai ir jaunesni nei 14 metų amžiaus paaugliai.“	
	Maisto papildai, kaip apibrėžta Direktyvoje 2002/46/EB, išskyrus skirtus kūdikiams, vaikams ir jaunesniems nei 14 metų amžiaus paaugliams	40–80 mg dervingojo aliejaus per dieną, tai reiškia ≤ 8 mg astaksantino per dieną		

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1378****2021 m. rugpjūčio 19 d.**

**kuriuo nustatomos tam tikros taisyklės dėl sertifikato, išduodamo trečiųjų valstybių veiklos vykdytojams, veiklos vykdytojų grupėms ir eksportuotojams, importuojantiems į Sąjungą ekologiškus ir perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktus, ir kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848 sudaromas pripažintų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašas**

**(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 45 straipsnio 4 dalį ir 46 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) 2018/848 45 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktį ekologišką produktą arba perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktą galima importuoti iš trečiosios valstybės siekiant tą produktą pateikti rinkai Sąjungoje, jeigu veiklos vykdytojams ir veiklos vykdytojų grupėms, įskaitant atitinkamos trečiosios valstybės eksportuotojus, taikoma kontrolės institucijų arba kontrolės įstaigų, pripažintų pagal to reglamento 46 straipsnį, kontrolė ir tos institucijos ar įstaigos visiems tokiems veiklos vykdytojams, veiklos vykdytojų grupėms ir eksportuotojams yra išdavusios sertifikatą, kuriuo patvirtinama, kad jie laikosi Reglamento (ES) 2018/848;
- (2) siekiant įgyvendinti Reglamento (ES) 2018/848 45 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktį, turėtų būti nurodytas toje nuostatoje nurodyto sertifikato turinys ir techninės jo išdavimo priemonės;
- (3) be to, Reglamento (ES) 2018/848 45 straipsnio 1 dalies b punkto i papunkčio taikymo tikslais tikslinga šiame reglamente sudaryti pripažintų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, kurios yra kompetingos vykdyti tą kontrolę ir išduoti tą sertifikatą trečiojoje valstybėje, sąrašą;
- (4) siekiant aiškumo ir teisinio tikrumo, šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo Reglamento (ES) 2018/848 taikymo pradžios dienos;
- (5) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Ekologinės gamybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis***Trečiųjų valstybių veiklos vykdytojams, veiklos vykdytojų grupėms ir eksportuotojams išduodamas sertifikatas**

Kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos, pripažintos pagal Reglamento (ES) 2018/848 46 straipsnio 1 dalį, trečiųjų valstybių veiklos vykdytojams, veiklos vykdytojų grupėms ir eksportuotojams, kuriems buvo taikoma to reglamento 45 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktyje nurodyta kontrolė, išduoda sertifikatą, kuriuo patvirtinama, kad tokie veiklos vykdytojai, veiklos vykdytojų grupės ir eksportuotojai laikosi Reglamento (ES) 2018/848 (toliau – sertifikatas).

<sup>(1)</sup> OL L 150, 2018 6 14, p. 1.

Sertifikatas:

- a) išduodamas elektronine forma pagal šio reglamento I priede pateiktą pavyzdį ir naudojant elektroninę Prekybos kontrolės ir ekspertizių sistemą (TRACES), nurodytą Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2019/1715 <sup>(2)</sup> 2 straipsnio 36 punkte;
- b) juo naudojantis galima nustatyti
  - i) veiklos vykdytoją, veiklos vykdytojų grupę arba eksportuotoją, kuriam (-iai) sertifikatas išduotas, įskaitant veiklos vykdytojų grupės narių sąrašą;
  - ii) produktų, kuriems sertifikatas skirtas, kategoriją, kuriai produktai priskiriami remiantis Reglamento (ES) 2018/848 35 straipsnio 7 dalimi, ir
  - iii) galiojimo laikotarpį;
- c) juo patvirtinama, kad veiklos vykdytojo, veiklos vykdytojų grupės ar eksportuotojo veikla atitinka Reglamentą (ES) 2018/848, ir
- d) yra atnaujinamas kiekvieną kartą, kai pasikeičia į jį įtraukti duomenys.

## 2 straipsnis

### Kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašas

1. Pagal Reglamento (ES) 2018/848 46 straipsnio 1 dalį pripažintų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašas pateikiamas šio reglamento II priede. Sąraše nurodoma ši informacija apie kiekvieną pripažintą kontrolės instituciją ar kontrolės įstaigą:

- a) kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos pavadinimas ir kodas;
- b) kiekvienos trečiosios valstybės produktų kategorijos, nustatytos remiantis Reglamento (ES) 2018/848 35 straipsnio 7 dalimi;
- c) trečiosios valstybės, kurių kilmės produktai yra tų kategorijų produktai, su sąlyga, kad tų trečiųjų valstybių atitinkamai produkto kategorijai ar atitinkamam produktui dar netaikomas susitarimas dėl prekybos ekologiškais produktais pagal Reglamento (ES) 2018/848 47 straipsnį arba lygiavertiškumo pripažinimas pagal to reglamento 48 straipsnį;
- d) pripažinimo trukmė ir
- e) atitinkamais atvejais – pripažinimo išimtis.

2. Išsami informacija, susijusi su kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga, – pašto adresas, interneto svetainės adresas ir e. pašto adresas, taip pat akreditaciją pagal Reglamento (ES) 2018/848 46 straipsnio 2 dalies d punktą suteikusių akreditavimo įstaigų pavadinimas – viešai skelbiama Komisijos ekologinio ūkininkavimo svetainėje.

## 3 straipsnis

### Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2022 m. sausio 1 d.

<sup>(2)</sup> 2019 m. rugsėjo 30 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1715, kuriuo nustatomos oficialios kontrolės informacijos valdymo sistemos ir jos sudedamųjų dalių veikimo taisyklės (IMSOC reglamentas) (OL L 261, 2019 10 14, p. 37).

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---



## I PRIEDAS

## SERTIFIKATO PAVYZDYS

**EKOLOGIŠKŲ ARBA PERĖJIMO PRIE EKOLOGINĖS GAMYBOS LAIKOTARPIO PRODUKTŲ,  
IMPORTUOJAMŲ Į SAJUNGĄ, SERTIFIKATAS, IŠDUODAMAS TREČIŲJŲ VALSTYBIŲ VEIKLOS  
VYKDYTOJAMS, VEIKLOS VYKDYTOJŲ GRUPĖMS IR EKSPORTUOTOJAMS**

**I dalis. Privalomi elementai**

1. Dokumento numeris	2. (Pasirinkite tinkamą) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veiklos vykdytojas</li> <li>• Veiklos vykdytojų grupė (žr. 10 punktą)</li> <li>• Eksportuotojas</li> </ul>
3. Veiklos vykdytojo, veiklos vykdytojų grupės arba eksportuotojo vardas ir pavardė arba pavadinimas ir adresas	4. Kontrolės institucijos ar kontrolės įstaigos, kuriai pavaldus veiklos vykdytojas, veiklos vykdytojų grupė ar eksportuotojas, pavadinimas, adresas ir kodas
5. Veiklos vykdytojo, veiklos vykdytojų grupės ar eksportuotojo veiklos rūšis (-ys) (pasirinkite tinkamą) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gamyba</li> <li>• Paruošimas</li> <li>• Platinimas</li> <li>• Sandėliavimas</li> <li>• Importas</li> <li>• Eksportas</li> </ul>	
6. Produktų kategorija ar kategorijos, nurodyta (-os) Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/848 <sup>(1)</sup> 35 straipsnio 7 dalyje, ir gamybos metodai (pasirinkite tinkamą)	
a) Neperdirbti augalai ir augaliniai produktai, įskaitant sėklas ir kitą augalų dauginamąją medžiagą Gamybos metodas: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ekologinė gamyba, išskyrus gamybą perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu</li> <li><input type="checkbox"/> gamyba perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu</li> <li><input type="checkbox"/> ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba</li> </ul>	
b) Ūkiniai gyvūnai ir neperdirbti gyvulininkystės produktai Gamybos metodas: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ekologinė gamyba, išskyrus gamybą perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu</li> <li><input type="checkbox"/> gamyba perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu</li> <li><input type="checkbox"/> ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba</li> </ul>	
c) Dumbliai ir neperdirbti akvakultūros produktai Gamybos metodas: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> ekologinė gamyba, išskyrus gamybą perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu</li> <li><input type="checkbox"/> gamyba perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu</li> <li><input type="checkbox"/> ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba</li> </ul>	

<sup>(1)</sup> 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 (OL L 150, 2018 6 14, p. 1).

d) Maistui skirti perdirbti žemės ūkio produktai, įskaitant akvakultūros produktus

Gamybos metodas:

- ekologiškų produktų gamyba
- perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktų gamyba
- ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba

e) Pašarai

Gamybos metodas:

- ekologiškų produktų gamyba
- perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktų gamyba
- ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba

f) Vynas

Gamybos metodas:

- ekologiškų produktų gamyba
- perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktų gamyba
- ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba

g) Kiti produktai, išvardyti Reglamento (ES) 2018/848 I priede arba nepriklausantys pirmiau nurodytoms kategorijoms:

Gamybos metodas:

- ekologiškų produktų gamyba
- perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio produktų gamyba
- ekologinė gamyba kartu su neekologine gamyba

## 7. Produktų katalogas

Produkto, kuriam taikomas Reglamentas (ES) 2018/848, pavadinimas ir (arba) Kombinuotosios nomenklatūros (KN) kodas, nurodytas Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2658/87 <sup>(2)</sup>

- Ekologiškas
- Perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio

Šis dokumentas išduotas pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1378 <sup>(3)</sup> siekiant patvirtinti, kad veiklos vykdytojas, veiklos vykdytojų grupė arba eksportuotojas (pasirinkite tinkamą) laikosi Reglamento (ES) 2018/848 reikalavimų.

8. Data, vieta

Vardas, pavardė ir parašas išduodančiosios kontrolės institucijos ar kontrolės įstaigos vardu:

9. Sertifikatas galioja nuo..... [įrašyti datą] iki.....[įrašyti datą]

## 10. Veiklos vykdytojų grupių narių, apibrėžtų Reglamento (ES) 2018/848 36 straipsnyje, sąrašas

Nario vardas ir pavardė arba pavadinimas	Adresas arba kitas nario tapatybės nustatymo būdas

<sup>(2)</sup> 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo (OL L 256, 1987 9 7, p. 1).

<sup>(3)</sup> 2021 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/1378, kuriuo nustatomos tam tikros taisyklės dėl sertifikato, išduodamo trečiųjų valstybių veiklos vykdytojams, veiklos vykdytojų grupėms ir eksportuotojams, importuojantiems į Sąjungą ekologiškus produktus, ir kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2018/848 sudaromas pripažintų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašas (OL L 297, 2021 8 20, p. 24).

## II dalis. Specialūs neprivalomi elementai

Vienas ar daugiau elementų, kuriuos reikia nurodyti, jei taip nusprendžia kontrolės institucija ar kontrolės įstaiga, pagal Įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1378 išduodanti sertifikatą veiklos vykdytojui, veiklos vykdytojų grupei arba eksportuotojui.

### 1. Produktų kiekis

Produkto, kuriam taikomas Reglamentas (ES) 2018/848, pavadinimas ir (arba) Kombinuotosios nomenklatūros (KN) kodas, nurodytas Reglamente (EEB) Nr. 2658/87	<input type="checkbox"/> Ekologiškas <input type="checkbox"/> Perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio	Apskaičiuotas kiekis kilogramais, litrais arba atitinkamais atvejais vienetų skaičiumi.

### 2. Informacija apie žemę

Produkto pavadinimas	<input type="checkbox"/> Ekologiškas <input type="checkbox"/> Perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpio <input type="checkbox"/> Neekologiškas	Plotas hektarais

### 3. Patalpų arba gamybos vienetų, kuriuose veiklą vykdo veiklos vykdytojas arba veiklos vykdytojų grupė, sąrašas

Adresas arba geografinė vieta	I dalies 5 punkte nurodytos veiklos rūšies (-ių) aprašymas

### 4. Informacija apie veiklos, kurią vykdo veiklos vykdytojas arba veiklos vykdytojų grupė, rūšį (-is) ir informacija apie tai, ar veikla vykdoma savo reikmėms, ar kaip subrangovo veikla kito veiklos vykdytojo pavedimu, kai subrangovas išlieka atsakingas už vykdomą veiklą

I dalies 5 punkte nurodytos veiklos rūšies (-ių) aprašymas	<input type="checkbox"/> Veikla vykdoma savo reikmėms <input type="checkbox"/> Veikla vykdoma kaip subrangovo veikla kito veiklos vykdytojo pavedimu, kai subrangovas išlieka atsakingas už vykdomą veiklą

## 5. Informacija apie trečiosios šalies, su kuria sudaryta subrangos sutartis, vykdomos veiklos rūšį (-is)

I dalies 5 punkte nurodytos veiklos rūšies (-ių) aprašymas	<input type="checkbox"/> Veiklos vykdytojas arba veiklos vykdytojų grupė išlieka atsakingi <input type="checkbox"/> Atsakinga trečioji šalis, su kuria sudaryta subrangos sutartis

## 6. Subrangovų, vykdančių veiklos vykdytojo arba veiklos vykdytojų grupės pavestą veiklą, už kurią veiklos vykdytojas arba veiklos vykdytojų grupė išlieka atsakingi, kai tai yra ekologinė gamyba, ir už kurią atsakomybė neperduodama subrangovui, sąrašas

Vardas ir pavardė arba pavadinimas ir adresas	I dalies 5 punkte nurodytos veiklos rūšies (-ių) aprašymas

## 7. Informacija apie kontrolės įstaigos akreditavimą pagal Reglamento (ES) 2018/848 46 straipsnio 2 dalies d punktą

- a) akreditavimo įstaigos pavadinimas;
- b) saitas į akreditavimo pažymėjimą.

## 8. Kita informacija

--

## II PRIEDAS

**Kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų, pripažintų pagal Reglamento (ES) 2018/848 46 straipsnį, sąrašas**

Šiame priede produktų kategorijoms priskiriami šie kodai:

- A: neperdirbti augalai ir augaliniai produktai, įskaitant sėklas ir kitą augalų dauginamąją medžiagą;
- B: ūkiniai gyvūnai ir neperdirbti gyvulininkystės produktai;
- C: dumbliai ir neperdirbti akvakultūros produktai;
- D: maistui skirti perdirbti žemės ūkio produktai, įskaitant akvakultūros produktus;
- E: pašarai;
- F: vynas;
- G: kiti produktai, išvardyti Reglamento (ES) 2018/848 I priede arba nepriklausantys pirmiau nurodytomis kategorijoms.

Informaciją, susijusią su kontrolės institucija arba kontrolės įstaiga, – pašto adresą, interneto svetainės adresą ir e. pašto adresą, taip pat akreditaciją suteikusios akreditavimo įstaigos pavadinimą – galima rasti Komisijos ekologinio ūkininkavimo svetainėje.

Kontrolės institucijos arba kontrolės įstaigos pavadinimas:

1. Kodai, trečiosios valstybės ir atitinkamos produktų kategorijos

Kodas	Trečioji valstybė	Produktų kategorija						
		A	B	C	D	E	F	G
XX-BIO-XXX								

2. Pripažinimo trukmė:
3. Išimtys:

\_\_\_\_\_

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2021/1379****2021 m. rugpjūčio 19 d.****kuriuo, remiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką, nepratęsiamas veikliosios medžiagos famoksadono patvirtinimo galiojimas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinanti Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB <sup>(1)</sup>, ypač į jo 20 straipsnio 1 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos direktyva 2002/64/EB <sup>(2)</sup> famoksadonas įtrauktas į Tarybos direktyvos 91/414/EEB <sup>(3)</sup> I priedą kaip veiklioji medžiaga;
- (2) į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtrauktos veikliosios medžiagos laikomos patvirtintomis pagal Reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 ir yra išvardytos Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 <sup>(4)</sup> priedo A dalyje;
- (3) Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo A dalyje nustatyta, kad veikliosios medžiagos famoksadono patvirtinimas nustoja galioti 2022 m. birželio 30 d.;
- (4) pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1141/2010 <sup>(5)</sup> 4 straipsnį per tame straipsnyje nustatytą laikotarpį buvo pateikta paraiška dėl famoksadono patvirtinimo galiojimo pratęsimo;
- (5) pareiškėjas pateikė papildomus dokumentų rinkinius, kurių reikalaujama pagal Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1141/2010 9 straipsnį. Valstybė narė ataskaitos rengėja nustatė, kad paraiška išsami;
- (6) valstybė narė ataskaitos rengėja, konsultuodamasi su antrąja tą pačią ataskaitą rengiančia valstybe nare, parengė patvirtinimo galiojimo pratęsimo vertinimo ataskaitą ir 2014 m. liepos 15 d. pateikė ją Europos maisto saugos tarnybai (toliau – Tarnyba) ir Komisijai;
- (7) Tarnyba patvirtinimo galiojimo pratęsimo vertinimo ataskaitą perdavė valstybėms narėms ir pareiškėjui, kad jie pateiktų pastabų, o gautas pastabas persiuntė Komisijai. Tarnyba taip pat viešai paskelbė papildomo dokumentų rinkinio santrauką;

<sup>(1)</sup> OL L 309, 2009 11 24, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2002 m. liepos 15 d. Komisijos direktyva 2002/64/EB, iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 91/414/EEB, kad būtų įrašytos veikliosios medžiagos cinidon-etilas, cihalofop-butilas, famoksadonas, florasulamas, metalaksilas-M ir pikolinafenas (OL L 189, 2002 7 18, p. 31).

<sup>(3)</sup> 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyva 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką (OL L 230, 1991 8 19, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 (OL L 153, 2011 6 11, p. 1).

<sup>(5)</sup> 2010 m. gruodžio 7 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1141/2010, kuriuo nustatomi antrosios grupės veikliųjų medžiagų įrašų Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priede galiojimo pratęsimo tvarka ir tų medžiagų sąrašas (OL L 322, 2010 12 8, p. 10).

- (8) 2015 m. liepos 3 d. Tarnyba pateikė Komisijai išvadą <sup>(6)</sup>, ar galima manyti, kad famoksadonas atitinka patvirtinimo kriterijus, nustatytus Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 4 straipsnyje. Tarnyba padarė išvadą, kad yra didelė tikimybė, jog visų įvertintų tipišku naudojimo paskirčių atveju, net ir naudojant asmenines apsaugos priemones (AAP), gali būti viršijamas leistinas operatoriaus sąlyčio, kurį darbuotojai patiria rinkdami derlių rankiniu būdu, lygis. Tarnyba taip pat padarė išvadą, kad naudojant famoksadoną kyla didelė ilgalaikė rizika žinduoliams ir didelė rizika vandens organizmams. Be to, Tarnyba nurodė, kad turimos informacijos nepakanka, kad būtų galima padaryti išvadą dėl ilgalaikės rizikos paukščiams vertinimo;
- (9) Komisija paragino pareiškėją pateikti pastabų dėl Tarnybos išvadų ir, remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1141/2010 17 straipsnio 1 dalimi, dėl peržiūros ataskaitos projekto. Pareiškėjas pateikė pastabas ir jos buvo atidžiai išnagrinėtos;
- (10) vis dėlto, nepaisant pareiškėjo pateiktų argumentų, su medžiaga susijusių problemų pašalinti nepavyko;
- (11) dėl šių priežasčių nebuvo nustatyta, kad yra laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 4 straipsnyje nustatytų patvirtinimo kriterijų, kai bent vienas augalų apsaugos produktas yra naudojamas pagal vieną ar kelias tipiškas paskirtis. Todėl, remiantis to reglamento 20 straipsnio 1 dalies b punktu, tikslinga nepratęsti veikliosios medžiagos famoksadono patvirtinimo galiojimo;
- (12) todėl Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (13) valstybėms narėms turėtų būti skirta pakankamai laiko augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra famoksadono, registracijai panaikinti;
- (14) tais atvejais, kai valstybės narės augalų apsaugos produktams, kurių sudėtyje yra famoksadono, pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 46 straipsnį nustato kokį nors lengvatinį laikotarpį, šis laikotarpis turėtų būti kuo trumpesnis ir ne ilgesnis nei 12 mėnesių nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos;
- (15) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) 2021/745 <sup>(7)</sup> famoksadono patvirtinimo galiojimas pratęstas iki 2022 m. birželio 30 d., kad šios medžiagos patvirtinimo galiojimo pratęsimo procedūra būtų užbaigta iki pasibaigiant medžiagos patvirtinimo galiojimui. Vis dėlto, kadangi sprendimas dėl patvirtinimo pratęsimo buvo priimtas prieš pasibaigiant pratęstam patvirtinimo galiojimo terminui, šis reglamentas turėtų būti pradėtas taikyti prieš tą datą;
- (16) šiuo reglamentu nepanaikinama galimybė pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 7 straipsnį pateikti dar vieną paraišką dėl famoksadono patvirtinimo;
- (17) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

<sup>(6)</sup> *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance famoxadone*. EFSA Journal 2015;13(7):4194, p. 116, doi:10.2903/j.efsa.2015.4194.

<sup>(7)</sup> 2021 m. gegužės 6 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2021/745, kuriuo dėl veikliųjų medžiagų aliuminio amonio sulfato, aliuminio silikato, beflubutamido, bentiavalikarbo, bifenazato, boskalido, kalcio karbonato, kaptano, anglies dioksido, cimoksanilo, dimetomorfo, etefono, arbatmedžio ekstrakto, famoksadono, riebalų distiliavimo likučio, riebalų rūgščių nuo C7 iki C20, flumioksazino, fluoksastrobino, flurochloridono, folpeto, formetanato, giberelino rūgšties, giberelino, heptamalksilogliukano, hidrolizuotų baltymų, geležies sulfato, metazachloro, metribuzino, milbemektino, *Paecilomyces lilacinus* (padermė 251), fenmedifamo, fosmeto, metilpirimifoso, augalinių aliejų / rapsų aliejaus, kalio hidrokarbonato, propamokarbo, protiokonazolo, kvarcinio smėlio, žuvų taukų, gyvūninių ir augalinių kvapu atbaidančių medžiagų / avių riebalų, S-metolachloro, drugių (*Lepidoptera*) būrio atstovų linijinės grandinės feromonų, tebukonazolio ir karbamido patvirtinimo galiojimo pratęsimo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2011 (OL L 160, 2021 5 7, p. 89).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

**Veikliosios medžiagos patvirtinimo galiojimo nepratęsimas**

Veikliosios medžiagos famoksadono patvirtinimo galiojimas nėra pratęsimas.

*2 straipsnis*

**Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimas**

Iš Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo A dalies išbraukiama 35 eilutė (famoksadonas).

*3 straipsnis*

**Pereinamojo laikotarpio priemonės**

Valstybės narės panaikina augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos famoksadono, registraciją ne vėliau kaip 2022 m. kovo 16 d.

*4 straipsnis*

**Lengvatinis laikotarpis**

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 46 straipsnį valstybių narių nustatomas lengvatinis laikotarpis baigiasi 2022 m. rugsėjo 16 d.

*5 straipsnis*

**Išsigaliojimas**

Šis reglamentas išsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---



# SPRENDIMAI

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2021/1380

2021 m. rugpjūčio 19 d.

**kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Ukrainos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu <sup>(1)</sup>, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2021/953 nustatoma sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistema, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokių pažymėjimų turėtojams naudotis savo teise laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu. Tuo reglamentu taip pat padedama sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms laipsniškai ir koordinuotai panaikinti laisvo judėjimo apribojimus laikantis Sąjungos teisės, kad būtų apribotas SARS-CoV-2 plitimas;
- (2) Reglamentu (ES) 2021/953 sudaromos sąlygos pripažinti Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams trečiųjų šalių išduotus COVID-19 pažymėjimus, jei Komisija nustato, kad tie COVID-19 pažymėjimai išduoti laikantis standartų, kurie turi būti laikomi lygiaverčiais pagal tą reglamentą nustatytiems standartams. Be to, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/954 <sup>(2)</sup> valstybės narės turi taikyti Reglamentu (ES) 2021/953 nustatytas taisykles trečiųjų šalių piliečiams, kurie nepatenka į to reglamento taikymo sritį, tačiau kurie teisėtai yra arba gyvena jų teritorijoje ir pagal Sąjungos teisę turi teisę vykti į kitas valstybes nares. Todėl bet kokios šiame sprendime nustatytos išvados dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos Ukraina išduoda Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams. Remiantis Reglamentu (ES) 2021/954, tokios išvados dėl lygiavertiškumo taip pat atitinkamai turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos tame reglamente nustatytais sąlygomis Ukraina išduoda trečiųjų šalių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijoje;
- (3) 2021 m. liepos 16 d. Ukraina pateikė Komisijai išsamią informaciją apie sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų išdavimą pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diia“ portalas ir mobilioji programėlė). Ukraina pranešė Komisijai, jog mano, kad jos COVID-19 pažymėjimai yra išduodami pagal standartą ir technologinę sistemą, kurie yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuriais sudaromos sąlygos galima patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Šiuo atžvilgiu Ukraina pranešė Komisijai, kad pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diia“ portalas ir mobilioji programėlė) Ukrainos išduotuose COVID-19 pažymėjimuose yra Reglamento (ES) 2021/953 priede nurodyti duomenys;

<sup>(1)</sup> OL L 211, 2021 6 15, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

- (4) gavusi Ukrainos prašymą, 2021 m. rugpjūčio 4 d. Komisija atliko techninius bandymus, iš kurių matyti, kad Ukraina COVID-19 skiepijimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus išduoda pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diia“ portalas ir mobilioji programėlė), kuri yra sąveiki su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuria sudaromos sąlygos patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Komisija taip pat patvirtino, kad pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diia“ portalas ir mobilioji programėlė) Ukrainos išduotuose COVID-19 skiepijimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimuose yra būtini duomenys;
- (5) be to, Ukraina pranešė Komisijai, kad išduos sąveikiuosius skiepijimo pažymėjimus asmenims, paskiepytiems COVID-19 vakcinomis. Šiuo metu tai „Vaxzevria“, „Comirnaty“, „Spikevax“, „Janssen“ COVID-19 vakcina, „CoronaVac“ COVID-19 vakcina (išauginta Vero ląstelių kultūroje, inaktyvinta), „Covishield“ ir „NVX-CoV2373“;
- (6) Ukraina taip pat informavo Komisiją, kad sąveikiuosius tyrimo rezultatų pažymėjimus išduos tik atlikus nukleorūgščių amplifikacijos tyrimus arba greituosius antigenų testus, išvardytus bendrame atnaujintame COVID-19 greitųjų antigenų testų sąrašė, dėl kurio susitarė pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1082/2013/ES <sup>(3)</sup> 17 straipsnį įsteigtas Sveikatos saugumo komitetas, remdamasis 2021 m. sausio 21 d. Tarybos rekomendacija <sup>(4)</sup>;
- (7) Ukraina taip pat pranešė Komisijai, kad ji sąveikiuosius persirgimo pažymėjimus išduoda ne anksčiau kaip po 14 dienų nuo tyrimo, kurio rezultatas teigiamas. Tie pažymėjimai galioja ne ilgiau kaip 180 dienų nuo pirmojo tyrimo, kurio rezultatas teigiamas, dienos;
- (8) Ukraina taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažįsta valstybių narių, EEE šalių ir kitų šalių, dėl kurių pagal Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalį priimtas įgyvendinimo sprendimas, išduotus skiepijimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus. Ukraina taip pat pranešė Komisijai, kad asmenims, turintiems ES skaitmeninį COVID pažymėjimą, patvirtintą neigiamu NRA tyrimo arba greitojo antigenų testo rezultatu, leidžiama atvykti į Ukrainą, tačiau jie, kaip ir Ukrainos piliečiai, privalo per 72 valandas atlikti papildomą NRA tyrimą arba greitąjį antigenų testą;
- (9) be to, Ukraina informavo Komisiją, kad Ukrainos tikrintojai tikrindami pažymėjimus į juos įtrauktus asmens duomenis tvarko tik tam, kad patikrintų ir patvirtintų turėtojo skiepijimo, tyrimo rezultatų ar persirgimo būklę, ir vėliau jų nebesaugo;
- (10) tad būtini elementai, kuriais remiantis nustatoma, kad pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diia“ portalas ir mobilioji programėlė) Ukrainos išduoti COVID-19 pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, yra tenkinami;
- (11) todėl pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diia“ portalas ir mobilioji programėlė) Ukrainos išduoti COVID-19 pažymėjimai turėtų būti pripažįstami Reglamentu (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalyje, 6 straipsnio 5 dalyje ir 7 straipsnio 8 dalyje nurodytomis sąlygomis;
- (12) kad šį sprendimą būtų galima taikyti, Ukraina turėtų būti prijungta prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos;
- (13) siekdama apsaugoti Sąjungos interesus, visų pirma visuomenės sveikatos srityje, Komisija gali pasinaudoti savo įgaliojimais sustabdyti arba nutraukti šio sprendimo taikymą, jei nebesilaikoma Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- (14) atsižvelgiant į tai, kad Ukrainą reikia kuo greičiau prijungti prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos, šis sprendimas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;

<sup>(3)</sup> 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1082/2013/ES dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 2119/98/EB (OL L 293, 2013 11 5, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2021 m. sausio 21 d. Tarybos rekomendacija dėl bendros greitųjų antigenų testų naudojimo ir patvirtinimo sistemos ir COVID-19 tyrimų rezultatų tarpusavio pripažinimo Europos Sąjungoje (OL C 24, 2021 1 22, p. 1).

- (15) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2021/953 14 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis teise laisvai judėti Sąjungoje, pagal sistemą „Single State portal of electronic services“ („Diiia“ portalas ir mobilioji programėlė) Ukrainos išduoti COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams.

*2 straipsnis*

Ukraina prijungiama prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

## KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2021/1381

2021 m. rugpjūčio 19 d.

**kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Šiaurės Makedonijos Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu <sup>(1)</sup>, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2021/953 nustatoma sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistema, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokių pažymėjimų turėtojams naudotis savo teise laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu. Tuo reglamentu taip pat padedama sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms laipsniškai ir koordinuotai panaikinti laisvo judėjimo apribojimus laikantis Sąjungos teisės, kad būtų apribotas SARS-CoV-2 plitimas;
- (2) Reglamentu (ES) 2021/953 sudaromos sąlygos pripažinti Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams trečiųjų šalių išduotus COVID-19 pažymėjimus, jei Komisija nustato, kad tie COVID-19 pažymėjimai išduoti laikantis standartų, kurie turi būti laikomi lygiaverčiais pagal šį reglamentą nustatytiems standartams. Be to, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/954 <sup>(2)</sup> valstybės narės turi taikyti Reglamentu (ES) 2021/953 nustatytas taisykles trečiųjų šalių piliečiams, kurie nepatenka į to reglamento taikymo sritį, tačiau kurie teisėtai yra arba gyvena jų teritorijoje ir pagal Sąjungos teisę turi teisę vykti į kitas valstybes nares. Todėl bet kokios šiame sprendime nustatytos išvados dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimams, kuriuos Šiaurės Makedonijos Respublika išduoda Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams. Remiantis Reglamentu (ES) 2021/954, tokios išvados dėl lygiavertiškumo taip pat turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimams, kuriuos tame reglamente nustatytais sąlygomis Šiaurės Makedonijos Respublika išduoda trečiųjų šalių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijoje;
- (3) 2021 m. liepos 8 d. Šiaurės Makedonijos Respublika Komisijai pateikė išsamią informaciją apie sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų išdavimą pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą. Šiaurės Makedonijos Respublika informavo Komisiją, jog mano, kad jos COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai yra išduodami pagal standartą ir technologinę sistemą, kurie yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuriais sudaromos sąlygos patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Šiuo atžvilgiu Šiaurės Makedonija pranešė Komisijai, kad pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą Šiaurės Makedonijos išduotuose COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimuose yra Reglamento (ES) 2021/953 priede nurodyti duomenys;

<sup>(1)</sup> OL L 211, 2021 6 15, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

- (4) gavusi Šiaurės Makedonijos prašymą, 2021 m. liepos 26 d. Komisija atliko techninius bandymus, iš kurių matyti, kad Šiaurės Makedonija COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus išduoda pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą, kuri yra sąveiki su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuria sudaromos sąlygos patikrinti jų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Komisija taip pat patvirtino, kad pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą Šiaurės Makedonijos išduotuose COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimuose yra būtini duomenys;
- (5) be to, Šiaurės Makedonija pranešė Komisijai, kad išduos sąveikiuosius skiepavimo pažymėjimus asmenims, paskiepytiems COVID-19 vakcinomis „Vaxzevria“, „Comirnaty“, „Sputnik V“, „Sinopharm“ ir „Sinovac“;
- (6) Šiaurės Makedonija taip pat informavo Komisiją, kad sąveikiuosius tyrimo rezultatų pažymėjimus išduos tik atlikus nukleorūgščių amplifikacijos tyrimus arba greituosius antigenų testus, išvardytus bendrame atnaujintame COVID-19 greitųjų antigenų testų sąrašė, dėl kurio susitarė pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1082/2013/ES <sup>(3)</sup> 17 straipsnį įsteigtas Sveikatos saugumo komitetas, remdamasis 2021 m. sausio 21 d. Tarybos rekomendacija <sup>(4)</sup>;
- (7) Šiaurės Makedonija taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažįsta valstybių narių, EEE šalių ir kitų šalių, dėl kurių pagal Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalį priimtas įgyvendinimo sprendimas, išduotus skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus;
- (8) be to, Šiaurės Makedonija informavo Komisiją, kad Šiaurės Makedonijos tikrintojai tikrindami pažymėjimus į juos įtrauktus asmens duomenis tvarko tik tam, kad patikrintų ir patvirtintų turėtojo skiepavimo, tyrimo rezultatų ar persirgimo būklę, ir vėliau jų nebesaugo;
- (9) tad būtini elementai, kuriais remiantis nustatoma, kad pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą Šiaurės Makedonijos išduoti COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, yra tenkinami;
- (10) todėl pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą Šiaurės Makedonijos išduoti COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai turėtų būti pripažįstami Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalyje, 6 straipsnio 5 dalyje ir 7 straipsnio 8 dalyje nurodytomis sąlygomis;
- (11) kad šį sprendimą būtų galima taikyti, Šiaurės Makedonija turėtų būti prijungta prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos;
- (12) siekdama apsaugoti Sąjungos interesus, visų pirma visuomenės sveikatos srityje, Komisija gali pasinaudoti savo įgaliojimais sustabdyti arba nutraukti šio sprendimo taikymą, jei nebesilaikoma Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- (13) atsižvelgiant į tai, kad Šiaurės Makedoniją reikia kuo greičiau prijungti prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos, šis sprendimas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (14) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2021/953 14 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

<sup>(3)</sup> 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1082/2013/ES dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 2119/98/EB (OL L 293, 2013 11 5, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2021 m. sausio 21 d. Tarybos rekomendacija dėl bendros greitųjų antigenų testų naudojimo ir patvirtinimo sistemos ir COVID-19 tyrimų rezultatų tarpusavio pripažinimo Europos Sąjungoje (OL C 24, 2021 1 22, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis teise laisvai judėti Sąjungoje, pagal nacionalinę e. sveikatos sistemą Šiaurės Makedonijos išduoti COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams.

*2 straipsnis*

Šiaurės Makedonija prijungiama prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---

**KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2021/1382****2021 m. rugpjūčio 19 d.****kuriuo, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis laisvo judėjimo teise Sąjungoje, nustatomas Turkijos Respublikos išduotų COVID-19 pažymėjimų lygiavertiškumas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams****(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/953 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistemos, kuria siekiama sudaryti palankesnes sąlygas asmenims laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu <sup>(1)</sup>, ypač į jo 8 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) 2021/953 nustatoma sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo) išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo sistema, siekiant sudaryti palankesnes sąlygas tokių pažymėjimų turėtojams naudotis savo teise laisvai judėti COVID-19 pandemijos metu. Tuo reglamentu taip pat padedama sudaryti palankesnes sąlygas valstybėms narėms laipsniškai ir koordinuotai panaikinti laisvo judėjimo apribojimus laikantis Sąjungos teisės, kad būtų apribotas SARS-CoV-2 plitimas;
- (2) Reglamentu (ES) 2021/953 sudaromos sąlygos pripažinti Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams trečiųjų šalių išduotus COVID-19 pažymėjimus, jei Komisija nustato, kad tie COVID-19 pažymėjimai išduoti laikantis standartų, kurie turi būti laikomi lygiaverčiais pagal šį reglamentą nustatytiems standartams. Be to, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2021/954 <sup>(2)</sup> valstybės narės turi taikyti Reglamentu (ES) 2021/953 nustatytas taisykles trečiųjų šalių piliečiams, kurie nepatenka į to reglamento taikymo sritį, tačiau kurie teisėtai yra arba gyvena jų teritorijoje ir pagal Sąjungos teisę turi teisę vykti į kitas valstybes nares. Todėl bet kokios šiame sprendime nustatytos išvados dėl lygiavertiškumo turėtų būti taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos Turkijos Respublika išduoda Sąjungos piliečiams ir jų šeimos nariams. Remiantis Reglamentu (ES) 2021/954, tokios išvados dėl lygiavertiškumo taip pat atitinkamai taikomos COVID-19 skiepavimo pažymėjimams, kuriuos tame reglamente nustatytomis sąlygomis Turkijos Respublika išduoda trečiųjų šalių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijoje;
- (3) 2021 m. liepos 9 d. Turkijos Respublika Komisijai pateikė išsamią informaciją apie sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų išdavimą pagal sistemą „Health Pass“. Turkijos Respublika informavo Komisiją, jog mano, kad jos COVID-19 pažymėjimai yra išduodami pagal standartą ir technologinę sistemą, kurie yra sąveikūs su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuriais sudaromos sąlygos patikrinti pažymėjimų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Šiuo atžvilgiu Turkijos Respublika pranešė Komisijai, kad Turkijos Respublikos pagal sistemą „Health Pass“ išduotuose COVID-19 pažymėjimuose yra Reglamento (ES) 2021/953 priede nurodyti duomenys;

<sup>(1)</sup> OL L 211, 2021 6 15, p. 1.

<sup>(2)</sup> 2021 m. birželio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2021/954 dėl sąveikiųjų COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimų (ES skaitmeninio COVID pažymėjimo), skirtų trečiųjų valstybių piliečiams, teisėtai esantiems arba gyvenantiems valstybių narių teritorijose, išdavimo, tikrinimo ir pripažinimo COVID-19 pandemijos metu sistemos (OL L 211, 2021 6 15, p. 24).

- (4) gavusi Turkijos Respublikos prašymą, 2021 m. liepos 26 d. Komisija atliko techninius bandymus, iš kurių matyti, kad Turkijos Respublika COVID-19 skiepijimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus išduoda pagal sistemą „Health Pass“, kuri yra sąveiki su Reglamentu (ES) 2021/953 nustatyta patikimumo užtikrinimo sistema ir kuria sudaromos sąlygos patikrinti jų autentiškumą, galiojimą ir vientisumą. Komisija taip pat patvirtino, kad pagal sistemą „Health Pass“ Turkijos Respublikos išduotuose COVID-19 skiepijimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimuose yra būtini duomenys;
- (5) be to, Turkijos Respublika informavo Komisiją, kad išduos sąveikiuosius skiepijimo pažymėjimus asmenims, paskiepytiems COVID-19 vakcinomis „Sinovac“, „Comirnaty“ ir „Sputnik V“;
- (6) be to, Turkijos Respublika informavo Komisiją, kad sąveikiuosius tyrimo rezultatų pažymėjimus išduos tik atlikus nukleorūgščių amplifikacijos tyrimus arba greituosius antigenų testus, išvardytus bendrame atnaujintame COVID-19 greitųjų antigenų testų sąraše, dėl kurio susitarė pagal Europos Parlamento ir Tarybos sprendimo Nr. 1082/2013/ES <sup>(3)</sup> 17 straipsnį įsteigtas Sveikatos saugumo komitetas, remdamasis 2021 m. sausio 21 d. Tarybos rekomendacija <sup>(4)</sup>;
- (7) be to, Turkijos Respublika informavo Komisiją, kad ji išduoda sąveikius persirgimo pažymėjimus ne anksčiau kaip po 21 dienos nuo tyrimo, kurio rezultatas teigiamas. Šie pažymėjimai galioja ne ilgiau kaip 180 dienų nuo pirmojo tyrimo, kurio rezultatas teigiamas, dienos;
- (8) Turkijos Respublika taip pat informavo Komisiją, kad ji pripažįsta valstybių narių, EEE šalių ir kitų šalių, dėl kurių pagal Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalį priimtas įgyvendinimo sprendimas, išduotus skiepijimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimus;
- (9) be to, Turkijos Respublika informavo Komisiją, kad Turkijos tikrintojai tikrindami pažymėjimus į juos įtrauktus asmens duomenis tvarko tik tam, kad patikrintų ir patvirtintų turėtojo skiepijimo, tyrimo rezultatų ar persirgimo būklę, ir vėliau jų nebesaugo;
- (10) tad būtini elementai, kuriais remiantis nustatoma, kad Turkijos Respublikos pagal sistemą „Health Pass“ išduoti COVID-19 pažymėjimai turi būti laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams, yra tenkinami;
- (11) todėl Turkijos Respublikos pagal sistemą „Health Pass“ išduoti COVID-19 pažymėjimai turėtų būti pripažįstami Reglamento (ES) 2021/953 5 straipsnio 5 dalyje, 6 straipsnio 5 dalyje ir 7 straipsnio 8 dalyje nurodytomis sąlygomis;
- (12) kad šį sprendimą būtų galima taikyti, Turkijos Respublika turėtų būti prijungta prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos;
- (13) siekdama apsaugoti Sąjungos interesus, visų pirma visuomenės sveikatos srityje, Komisija gali pasinaudoti savo įgaliojimais sustabdyti arba nutraukti šio sprendimo taikymą, jei nebesilaikoma Reglamento (ES) 2021/953 8 straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų;
- (14) atsižvelgiant į tai, kad Turkijos Respubliką reikia kuo greičiau prijungti prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos, šis sprendimas turėtų įsigalioji jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną;
- (15) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (ES) 2021/953 14 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

<sup>(3)</sup> 2013 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1082/2013/ES dėl didelių tarpvalstybinio pobūdžio grėsmių sveikatai, kuriuo panaikinamas Sprendimas Nr. 2119/98/EB (OL L 293, 2013 11 5, p. 1).

<sup>(4)</sup> 2021 m. sausio 21 d. Tarybos rekomendacija dėl bendros greitųjų antigenų testų naudojimo ir patvirtinimo sistemos ir COVID-19 tyrimų rezultatų tarpusavio pripažinimo Europos Sąjungoje (OL C 24, 2021 1 22, p. 1).



PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

*1 straipsnis*

Siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudotis teise laisvai judėti Sąjungoje, Turkijos Respublikos pagal sistemą „Health Pass“ išduoti COVID-19 skiepavimo, tyrimo ir persirgimo pažymėjimai laikomi lygiaverčiais pagal Reglamentą (ES) 2021/953 išduotiems pažymėjimams.

*2 straipsnis*

Turkijos Respublika prijungiama prie Reglamentu (ES) 2021/953 sukurtos ES skaitmeninio COVID pažymėjimo patikimumo užtikrinimo sistemos.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. rugpjūčio 19 d.

*Komisijos vardu*  
*Pirmininkė*  
Ursula VON DER LEYEN

---



ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)  
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos  
leidinių biuras  
L-2985 Liuksemburgas  
LUXEMBURGAS

LT